

## **UGUBUTULU KWA YOHANI ULONGOLERU**

Shintola sha Ugubutulu kwa Yohani ndo sha upeleru muuwalanga wa vintora vyā Lipatanu lyā Syayi. Vulaa shiweriti shintola sha upeleru kulembwa. Shintola ashi shilembitwi na Yohani ntumintumi gwa Mlungu (Ugubutulu 1:1) mushinja sha malongu tisa na tisa Pakwiyuka Yesu. Ntumintumi gwa Mlungu ayu ndo ulaa ulii yakalembiti “Shisoweru Shiwigira shakalembiti Yohani.” Viraa vilii ndo yakalembiti mahamba galii matatu, luhamba lwa kwanja lwa Yohani na luhamba lwa pili lwa Yohani na luhamba lwa tatu lwa Yohani. Ntumintumi Yohani kamaničana kuwera “Ndo ulii yakafiritwi na Yesu” (Yohani 13:23). Yohani kashilembiti shintola ashi pakaweriti mushisiwa sha Patimu kwakaweriti mtatilwa toziya ya kushibwera Shisoweru Shiwigira sha Yesu Kristu (Ugubutulu 1:9).

Nfiru ya Yohani kushilemba shintola sha Ugubutulu, iweriti kuwapanana moyu woseri yawashibetula su wasigali kuwera waminika kwa Yesu Kristu na kuwapanana litumbiru toziya shipindi sha kuwuya kayi kwa Yesu shapakwegera (Ugubutulu 1:3, 22:7). Shintola ashi shilembitwi kwajili ya wantu woseri yawamjimira Yesu na vulaa kwa vipinga saba vyā wantu yawamjimira Yesu (Ugubutulu 2-3). Yohani kankugashema malembu gakuwi kuwera ndo ga umbuyi (Ugubutulu 1:9). Yohani kankutumiya vitakulira vyā mifanu kutakulira

gali gakawoniti. Shintola ashi shilifana na pahala tunga pa Lipatanu ligona asa (Zekaliya 6:1-8). Baragumu saba na mabakuli saba galifana nentu na makomangu Mlungu gakawakomangiti wantu wa Misri (Kulawa 7-9). Shintola sha Ugubutulu shankutakulira shipindi sha mashaka ga upeleru wa pasipanu kuwera Yesu hakaweri mkanka na walii woseri yawawera na njimiru muyomberi hawalikali na yomberi mashaka goseri. Su shintola ashi shiwbereziyi na kuwapanana litumbiru kuwera Yesu kankwiza kanongola.

### **Yagaweramu**

Yohani kankwanja kwa kulitakulira kuwera mweni ndo gaa na ntambu yakapatiti mawonu ga umbuyi awu, Ugubutulu 1:1-20.

Yohani kankuvipanana ujumbi yaulawira kwa Yesu mweni, vipinga saba vya wantu yawamjimira Yesu, Ugubutulu 1:1-3:22.

Shakapanu kankuitakulira vilii vimaniziwu saba, Ugubutulu 4:1-8:5 na talumbeta zilii saba, Ugubutulu 8:1-11:19.

Pa aga, Yohani kankuitakulira ng'ondu ya mwana mpalu na njoka nkulu yakawera na mituwi saba, Ugubutulu 12:1-14:20.

Shakapanu kankulemba visoweru vya makomangu saba ga maya nkulu, Ugubutulu 15:1-16:8.

Kankumtakulira Mlungu ntambu yakawakanka wang'ondu wakuwi kumpindi, Ugubutulu 17:1-20:15.

Upeleru kankumalilira kwa kutakulira mpindi ya syayi na isi ya syayi haziweri upeleru wa vyoseri, Ugubutulu 21:1-22:21.

<sup>1</sup> Awu ndo ugubutulu wa Yesu Kristu, Mlungu kamupananiti kawalanguziyi wantumintumi wakuwi vitwatira vilii vifiruwa kulawira pakwegera. Kristu kavitenditi avi vimaniki kwa kumtuma ntumintumi gwakuwi gwa kumpindi kamgambiziyi ntumintumi gwakuwi Yohani vitwatira avi, <sup>2</sup> na Yohani kalongiti goseri gakagawoniti. Na avi ndo visoweru vya Mlungu na ukapitawu wa Yesu Kristu.

<sup>3</sup> Mbaka yakuwi muntu yakashibetula shintola ashi shashiwera na Visoweru vya umbuyi wa Mlungu na mbaka yawu yawapikanira na kukola yagalembitwi amu, toziya shipindi sha vitwatira avi shapakwegera.

*Ulamsiwu kwa vipinga saba vya wantu yawamjimira Kristu*

<sup>4</sup> Neni Yohani nujilembiriti vipinga saba vya wantu vyawamjimira Yesu vya aku Asiya.

Nuwapanana manemu na ponga kulawa kwa yomberi yakaweriti, yakawera na yakiza na kulawa kwa rohu saba yawawera palongolu pa shibanta shakuwi sha ukulu, <sup>5</sup> na kulawa kwa Yesu Kristu kapitawu mwaminika, mwiwuku gwa kwanja gwa woseri hawiuki kwa ukomu wa syayi kulaa kwawahowiti na yomberi ndo mkolamlima gwa wafalumi wa pasipanu.

Yomberi katufira na kwa mwazi gwakuwi katuyopola kulawa ntawaliru ya vidoda vyetu, <sup>6</sup> na katunyawa tuweri ufalumi na watambika wakumtendera Mlungu Tati gwakuwi. Kwakuwi Yesu Kristu uweri ukwisa na makakala, mashaka goseri! Yina hangu.

<sup>7</sup> Guloli! Kankwiza mumawundi! Kila lisu halimwoni na ata walii yawamtololiti. Makabila goseri pasipanu hagagutangi kwajili ya yomberi. Yina! Yina hangu.

<sup>8</sup> “Neni ndo gwa kwanja na gwa upeleru wa vitwatira vyoseri.” Kalonga Mtuwa Mlungu yakawera na makakala goseri, yakawera, yakaweriti na yakiza.

### *Yakagawoniti Yohana kuusu Kristu*

<sup>9</sup> Neni Yohani, mlongu gwenu mungati mwa Yesu, kwa kulikonaziya pamuhera na Yesu, ntenda pamuhera na mwenga kutabika na ufalumi wakuwi na uhepelera. Neni ntulitwi pakati pashisiwa shawashema Patimu panwera mtatilwa toziya ya kubwera Shisoweru sha Mlungu na upitawulira wa Yesu. <sup>10</sup> Su shipindi shimu, lishaka lya Mtuwa, nkolitwi na Rohu, mpikanira kumbeli kwaneni liziwu likulu gambira mbalapi. <sup>11</sup> Nalyeni lilongiti, “Gugalembi mushintola galii gagugawona, gushijegi kwa vipinga avi saba vya wantu vyawamjimira Yesu kwa Efesu na kwa Simurina na kwa Perigamu na kwa Tuatira na kwa Saridi na kwa Filadefiya pamuhera na Laudikiya.”

<sup>12</sup> Su ngalambukiti numuloli ulii yakatakuliti na neni, mona vintambi saba vya vimuliku vya zaabu, <sup>13</sup> na pakati pakuwi pavintambi kuweriti na shintu gambira muntu, yomberi kaweriti kavala lihabiti litali mpaka mumagulu na lushigi lwa zaabu pashifuwa. <sup>14</sup> Nvili zyakuwi ziweriti mfufu mbuu, masu gakuwi gang'ereng'etiti gambira mbamba zya motu, <sup>15</sup> magulu gakuwi

gambira shaba yawamerimeziyiti na kuyigulula mulitanuru lya motu, na liziwu lyakuwi gambira mputu. <sup>16</sup> Muliwoku lyakuwi lya kumliwu paweriti na ntodonu saba na mumlomu mwakuwi mlawiriti upanga yawuwera na makola kuwili. Sheni shakuwi shing'ereng'eta gambira mshenji gukalipa nentu. <sup>17</sup> Su panumwoniti hera, nguwiti palongolu pa magulu gakuwi gambira mawuti. Kumbiti yomberi katula liwoku lyakuwi lya kumliwu pampindi paneni, kalonga, “Guleki kutira! Neni ndo gwa kwanja na gwa upeleru. <sup>18</sup> Neni ndo yomberi yakawera mkomu! Newiti howa, kumbiti guloli, vinu na mkomu mashaka goseri. Nanazi funguwu zya mawuti na zya mulirindi lyalihera upeleru. <sup>19</sup> Su vinu gulembi vitwatira avi vyaguviwona, vitwatira vyavilawira vinu na vilii havilawili shakapanu.” <sup>20</sup> Bada zya ntodonu saba zili zyaguziwoniti pakati pa liwoku lyaneni lya kumliwu na vilii vintambi saba vya vimuliku vya zaabu, ndo wantumintumi wa kumpindi wa vipinga saba vya wantu vyawamjimira Yesu.

## 2

### *Ujumbi kwa Efesu*

<sup>1</sup> “Gulembi hangu kwa ntumintumi gwa kumpindi gwa shipinga sha wantu shawamjimira Yesu wa aku Efesu.

“Neni yankola ntodonu zili saba pakati pa liwoku lyangu lya mliwu na yomberi kagendagenda muvintambi saba vya limuliku lya zaabu, ntakula hangu, <sup>2</sup> nuvimana matendu gaku goseri, nuvimana ntambu yagugangamala na kuhepelera kwaku. Nuvimana handa hapeni

guwahepeleri wantu wadoda, guwajelisiya walii yawalitakulira kuwera wantumintumi na kumbiti ndiri, guyambuliti womberi ndo wapaya.

<sup>3</sup> Gwenga gwanawu uhepelera, guhepelera kwa kutabika kuvuwa kwajili ya litawu lyangu, kumbiti guwuya ndiri kumbeli. <sup>4</sup> Kumbiti nanashi shitwatira shimu shakukuberiziya, gwenga gunfira ndiri kayi vinu gambira kwanja. <sup>5</sup> Su guliholi ntambu yaguweriti pamberi pa kuguwa, gukawungami na kutenda ntambu yagutenditi kwanja. Hera hangu, niza kwa gwenga na kushiwusiya shintambi shaku pahala pakuwi.

<sup>6</sup> Kumbiti nukuzyuma kwa shintu shimu, gwenga gugakalalira gawagatenda Wanikolayi ntambu yanugakalalira neni.”

<sup>7</sup> “Yakawera na makutu su kapikaniri weri galii Rohu yakavigambira vipinga vy a wantu vyawamjimira Yesu!

“Mkanka hanumpanani kuliya mabwajubwaju ga mtera gwa ukomu yagulikala mu shiwunga sha Mlungu.

### *Ujumbi kwa Simurina*

<sup>8</sup> “Gulembi hangu kwa ntumintumi gwa kumpindi gwa shipinga sha wantu shawamjimira Yesu wa aku Simurina.

“Avi ndo visoweru vy a ulii gwa kwanja na gwa upeleru, namweni howiti na kulikala kayi, nonga hangu. <sup>9</sup> Nuzimana ntabika zyaku, numania viraa uhushu waku, tembera nakaka gwenga ndo mlunda, nuzimana nyengu zyawaku-tendiriti walii yawalishema Wayawudi kumbiti Wayawudi ndiri wanakaka, su ndo shipinga

shakuwi Shetani! <sup>10</sup> Nagutira nakamu kwa galii hagakutendi gutenduwi. Gupikaniri! Shetani hakawajeri kwa kuwatula wamu wenu mshibetu-betu, mwenga hamtabiki kwa katepu mashaka lillongu. Muweri waminika mpaka kuhowa, naneni hanuwapanani lijenjeri lya ukomu.”

<sup>11</sup> “Yakawera na makutu su kapikaniri weri galii Rohu yakavigambira vipinga vy a wantu vyawamjimira Yesu!

“Mkanka hapeni katenduwi nakamu na kuhowa kwa pili.

### *Ujumbi kwa Perigamu*

<sup>12</sup> “Gulembi hangu kwa ntumintumi gwa kumpindi gwa shipinga sha wantu shawamjimira Yesu wa aku Perigamu.

“Avi ndo visoweru vy a ulii yakawera na upanga ukalipa wana ukola kuwili. <sup>13</sup> Nukumana kwagulikala. Gwenga gulikala pahala papawera na shibanta sha ufalumi wa Shetani! Kumbiti gwankali mwaminika kwa nenii. Gunemiti ndiri kunjimira ata lishaka lili lya Antipa, kapitawu gwangu mwaminika, ulii pakalagitwi pakati pamwenga palii pakalikala Shetani. <sup>14</sup> Kumbiti nanaga madidini kwa mwenga gaherepa ndiri. Muwera na wantu yawakola mafundu ga Balamu yakamfunditi Balaki kuwalekaniziya wana wa Israeli waliyi viboga vyawatambikiriti vinyagu na kutenda uhumba. <sup>15</sup> Ntambu iraayi, kwana wamu wenu wantu vilaa yawa fata mafundu ga Wanikolayi. <sup>16</sup> Su guleki madoda. Hera hangu, hanizi kwa gwenga kanongola na kulikomanga

na wantu awa kwa upanga waulawa mumlomu mwaneni.

<sup>17</sup> “Yakawera na makutu su kapakiniri weri galii Rohu kankuvigambira vipinga vy a wantu vyawamjimira Yesu!

“Mkanka hakampanani shiboga shawashishema mana, shilii shashififikiti. Hanumpanani vulaa libuwi lifufu lyalilembitwi litawu lya syayi lyeni kwahera muntu yakalimaniti ira walii hera yawalyankiti.

### *Ujumbi kwa Tuatira*

<sup>18</sup> “Gulembi hangu kwa wantumintumi wa kumpindi wa vipinga vy a wantu vyawamjimira Yesu wa aku Tuatira, awu ndo ujumbi wa Mwana gwa Mlungu, masu gakuwi gang'ereng'eta gambira motu, na magulu gakuwi gang'ereng'eta gambira shaba yawasuguliti. <sup>19</sup> Nuvimana vitwatira vyaku vyoseri. Nuumana ufiru waku na njimiru yaku na untumintumi waku na uhepeluru waku. Gwenga gutenda viherepa nentu vinu kuliku kwanja palii. <sup>20</sup> Kumbiti nanashi shitwatira shimu kwa gwenga shiherepa ndiri. Gwenga gulijimilirana ndiri na mdala ulii Yezeberi yakalishema mbuyi gwa Mlungu, yakafunda na kuwapotuziya wantumintumi waneni watendi uhumba na kuliya viboga vyavitambikilitwi vinyagu. <sup>21</sup> Numupanana shipindi sha kuleka madoda, kumbiti kalema kulekana na uhumba wakuwi. <sup>22</sup> Gupikaniri! Vinu nankumwazibu kwa malweli yomberi pamuhera na woseri yawatenditi uhumba nayu, hawapananwi ntabika nkulu handa

pawaleka ndiri madoda matendu gawu madoda gawatenditi nayomberi. <sup>23</sup> Kayi hanuwalagi wantumini wakuwi, su vipinga vy a wantu vyamjimira Yesu vyoseri vivimani handa neni ndo yandolandola myoyu na maholu ga wantu. Na hanumtozi kila yamu kulawirana na matendu gakuwi.

<sup>24</sup> “Kumbiti wamonga mwenga yamuwera aku Tuatira mfata ndiri mafundu gakuwi Yezeberi na mlifunditi ndiri shilii shawashishemiti bida ya Shetani, nuwagambiren kuwera hapeni nuwanpanani shisanka shamonga. <sup>25</sup> Mwenga mkoleleri galii gamuwera naga vinu mpaka paniza kayi.”

<sup>26</sup> Mkanka na yakendereya kutenda vitwatira vyanuvifira mpaka upeleru, hanumpanani ukulu kwa wantu wa maisi. <sup>27</sup> Handa neni nanka ukulu kulawa kwa Tati gwangu na yomberi hakawalonguziyi kwa luhonga lwa shuma na kuwamegamega gambira vyombu vy a litapaka.

<sup>28</sup> Kayi hanumpanani ntodonu ya mandawira.

<sup>29</sup> “Yakawera na makutu su kagapikiniri weri galii Rohu yakavigambira vipinga vy a wantu vyawamjimira Yesu!

### 3

#### *Ujumbi kwa Saridi*

<sup>1</sup> “Gulembi hangu kwa ntumintumi gwa kumpindi gwa shipinga sha wantu shawamjimira Yesu wa aku Saridi.

“Avi ndo visoweru vy a ulii yakawera na rohu saba zya Mlungu na ntodonu saba nonga hangu. Nuvimana vitwatira vyaku vyoseri, nuvimana gumanika kuwera na ukomu kumbiti guhowa!

<sup>2</sup> Gwimuki! Gugangamaziyi shoseri shiheri shashisigala, shashiwera pakwegera kufuwa. Toziya mpaka vinu, haneniwoni matendu gaku kuwera gaherepa palongolu pa Mlungu gwangu. <sup>3</sup> Guliholi galii gagufunditwi na yagugapikaniriti, gugajimili na kulonga madoda. Paguwera masu ndiri hanukwiziri vumu gambira shimpegu na haguvimani ndiri nakamu lisaa lyanukwizira kukutoza. <sup>4</sup> Kumbiti kwana waddidini aku Saridi weni wazidodisiya ndiri nguwu zyawu. Womberi ndo wastahili kugendagenda pamuhera naneni, wahaha nguwu mfufu. <sup>5</sup> Mkanka gambira awa, hakavalisiwi nguwu mfufu. Naneni hapeni mbusiyi litawu lyakuwi kulawa mushintola sha ukomu, kayi hanumjimili handa ndo gwangu palongolu pa Tati gwangu na palongolu pa wantumintumi wa kumpindi wakuwi.

<sup>6</sup> “Yakawera na makutu su kagapikiniri weri galii Rohu yakavigambira vipinga vyा wantu vyawamjimira Yesu!

### *Ujumbi kwa Filadefiya*

<sup>7</sup> “Gulembi hangu kwa ntumintumi gwa kumpindi gwa shipinga sha wantu shawamjimira Yesu wa aku Filadefiya.

“Avi ndo visoweru vyा ulii yakawera mnanagala na gwa nakaka, nayomberi kana funguwu wa Dawudi na yomberi pakavugula kwahera yakaweza kutata na kwahera yakaweza kuvugula. <sup>8</sup> Nuvimana vitwatira vyaku vyoseri! Vinu nvugula palongolu paku mlyangu gweni kwahera muntu yakaweza kugutata, nuvimana handa tembera gwahera makakala nentu.

Ata hangu, gushijimira shisoweru shangu pota kulilema litawu lyangu. <sup>9</sup> Gupikaniri! Hanukupanani wantu wa shipinga sha Shetani, wantu weni walishema kuwera ndo Wayawudi, kumbiti ndiri, ira walonga upaya, hanuwatendi wizi kwa gwenga na kuwatenda wasuntumali palongolu paku wapati kuvimana handa neni nukufira gwenga. <sup>10</sup> Toziya gwenga guvikola visoweru vyangu vya kuwera na uhepelera nakamu, neni hanukuloleri weri shipindi sha uhushu wauwiza pasipanu poseri kuwajera woseri yawalikala isi zoseri. <sup>11</sup> Niza kwa gwenga kanongola! Gukolileri kwa makakala shaguwera nashu vinu, su nagupokwa lijenjeri lyaku na muntu yoseri. <sup>12</sup> Mkanka hanumtendi kaweri mpanda munumba nkulu ya Mlungu gwangu na hapeni kalawi nakamu. Hanembi vira a pampindi pakuwi litawu lya Mlungu gwangu na litawu lya lushi lya Mlungu gwangu, ndo Yerusalem ya syayi, lushi lweni halusuluki kulawa kumpindi kwa Mlungu gwangu. Kayi hanembi pampindi pakuwi litawu lyangu lya syayi.

<sup>13</sup> “Yakawera na makutu su kagapikiniri weri galii Rohu yakavigambira vipinga vya wantu vyawamjimira Yesu!”

### *Ujumbi wa Laudikiya.*

<sup>14</sup> “Gulembi hangu kwa ntumintumi gwa kumpindi gwa shipinga sha wantu shawamjimira Yesu wa aku Laudikiya.

“Avi ndo visoweru vya ulii yawanshema Yina hangu, kapitawu mwaminika na gwa nakaka, mweni ndo shanjiru sha viwumbi vyoseri

vyakavinyawiti Mlungu. <sup>15</sup> Nugamana matendu gaku goseri! Nuvimana handa gwenga gupyupa ndiri ama guzizima ndiri. Mbaka meguweri shimushawu, kuzizima ama kupyupa! <sup>16</sup> Su toziya ntambu yaku yahemuhemu, gupyupa ndiri ama guzizima ndiri, su napakwegera kukutapika! <sup>17</sup> Gwenga gulitakulira, ‘Neni na mlunda nana vintu vivuwa su mfira ndiri shintu shoseri.’ Kumbiti guvimana ndiri handa gwenga gwana tabu, gufiruwa wakuwoneri lusungu, mhushu, mlwisi kayi gwa shivula! <sup>18</sup> Nukugambira guhemeri kwaneni zaabu igululitwi kwa motu guweri mlunda nakaka. Kayi mbaka guhemeri vilaa nguwu mfufu, guvali na kugubika soni za shivula shaku. Guhemeri vilaa mgota gwakaswagi gupati kuwona. <sup>19</sup> Neni numkalipira na kumwazibu yoseri yanumfira. Hangu gulanguziyi nfiru yaku yoseri na kuleka vidoda vyagutenda. <sup>20</sup> Gupikaniri! Neni ngoloka pamlyangu na kukota hodi. Muntu pakapikanira liziwu lyangu na kuvugula mlyangu, haningiri mngati na kuliya shiboga pamuhera nayomberi, nayomberi hakaliyi pamuhera naneni. <sup>21</sup> Mkanka hanumpanani kulivaga pamuhera naneni mushigoda shangu sha ufalumi, gambira vilii nenii namweni panewiti mkanka nulivagiti pamuhera na Tati gwangu mushibanta shakuwi sha ufalumi.

<sup>22</sup> “Yakawera na makutu su kapikaniri weri galii Rohu yakavigambira vipinga vy a wantu vyawamjimira Yesu!”

## 4

*Shibanta sha ufalumi kumpindi*

<sup>1</sup> Pa aga ndoliti mwona mlyangu guvugulwa kumpindi. Na lilii liziwu lya mpikiniriti pamberi palii liweriti gambira mliru gwa mbalapi, lilonga, “Gwizi panu pampindi, naneni hanukulanguziyi visoweru havilawili palongolu.” <sup>2</sup> Palaa palii makakala ga Rohu giziti nakamu kwaneni. Na moniti kumpindi kwa Mlungu aku kwana shibanta sha ufalumi na yumu kalivaga. <sup>3</sup> Ulili yakalivagiti palii kawonikaniti gambira libuwi liherepa nentu lyalishemwa alumasi na libuwi lisheri liherepa. Upindi wa vula uweriti ung'ereng'eta gambira libuwi liherepa nentu lyalishemwa zumalidi na ushizyengiti shibanta sha ufalumi wega zyoseri. <sup>4</sup> Kuweriti na mzyengetu gwa vibanta vilongu viwili na msheshi vya shifalumi vishizyengeta shibanta sha ufalumi na pa shibanta shilii wazewi malongu mawili na msheshi walivagiti pawavala nguwu mfufu na majenjeri ga zaabu mumituwi. <sup>5</sup> Mushibanta sha ufalumi kulawiti lumeta, miliru na lupanta. Mbamba saba vya motu viweriti vyankwaka palongolu pa shibanta ashi sha ufalumi. Vimuliku avi ndo Rohu saba zya Mlungu. <sup>6</sup> Palongolu pa shibanta sha ufalumi kuweriti gambira bahali ya shiloleru, shilangala gambira libuwi lyaling'ereng'eta nentu.

Pakati palii shibanta sha ufalumi shizyengetwa na viwumbi msheshi vyawera vikomu. Viwumbi

avi viweriti vimema masu munshimba yoseri kulongolu na kumbeli. <sup>7</sup> Shiwumbi sha kwanja shiweriti gambira simba, sha pili gambira ng'ombi, sha tatu shiweriti na sheni gambira sha muntu na sha msheshi shiweriti gambira mpongu kapungu yakaguluka. <sup>8</sup> Viwumbi avi vyamsheshi viweriti na vipapatiru sita kila yamu na viweriti vimema masu, mngati na kunja. Pashiru na paliwala, pota kwoyerwa pavilonga,

“Mnanagala, Mnanagala, Mnanagala, Mtuwa  
Mlungu Yakawera na Makakala.  
Kaweriti na yakawera na yakayiza.”

<sup>9</sup> Vipindi vyoseri viwumbi avi vyamsheshi pawamkwisiti na kumpanana ligoya na kumgambira mayagashii ayu yakalivagiti pashibanta sha ufalumi mwensi yakalikala mashaka goseri, <sup>10</sup> wazewi walii malongu mawili na msheshi waligusiya palongolu pa ayu yakalivagiti pashibanta sha ufalumi na kumguwira ayu yakalikala mashaka goseri na kugatula majenjeri gawu palongolu pashibanta sha ufalumi pawalonga,

<sup>11</sup> “Gwenga hera ndo Mtuwa na Mlungu gwetu!  
Gustahili kuwanka  
ukwisa na ligoya na makakala.  
Toziya gwenga gunyawiti vintu vyoseri,  
na kwa mafilaru gaku guvinyawiti na vyanku-  
likala.”

## 5

### *Shintola na Mwanakondolu*

<sup>1</sup> Shakapanu mona shintola muliwoku lya kumliwu lya ayu yakalivagiti pashibanta sha

ufalumi na sheni shiweriti shilembwa mngati na kunja na kutawalilwa kwa vifindika saba. <sup>2</sup> Kayi numwona ntumintumi gwa kumpindi kana makakala pakabwera, “Gaa yakastahili kuyibandula mifindiku ayi na kushivugula shintola ashi?” <sup>3</sup> Kumbiti kuweriti ndiri na muntu yoseri kumpindi, ama pasipanu, ama pasi kuzimu, yakaweziti kushigubutula, ama kushilola mngati. <sup>4</sup> Su neni niliti kwa utama toziya kwahereti muntu yakastahili kushigubutula, ama kushilola mngati. <sup>5</sup> Shakapanu yumu gwa walii wazewi kang’ambiriti, “Gunyamali! Guloli! Simba gwa likabila lya Yuda, muylwuku gwa Dawudi, kakanka. Yomberi kastahili kuyibandula mifindiku yakuwi saba na kushigubutula shintola shilii.”

<sup>6</sup> Shakapanu moniti pakati palii pakwegera na shibanta sha ufalumi, Mwanakondolu kagoloka, Mwanakondolu ayu kawonekaniti gambira kaleketulwa. Kazyengetwa kila uwega na walii viwumbi msheshi yawawera wakomu na walii wazewi. Kaueriti na magoli saba na masu saba geni ndo rohu saba zya Mlungu zyawazitumiti kila pahali pasipanu. <sup>7</sup> Mwanakondolu kagenditi, kashitola shintola shilii kulawa muliwoku lya kumliwu lya ulii yakalivagiti pasibanta sha ufalumi. <sup>8</sup> Na pakashitoliti shintola shilii, viwumbi vilii vyamsheshi vyaviwera vikomu pamuhera na walii wazewi malongu mawili na wamsheshi waguwiti makukama palongolu pa Mwanakondolu. Kila yumu kaueriti na shinubi na mabakuli ga zaabu gagamemiti ubani, geni ndo maluwa ga wantu wa Mlungu. <sup>9</sup> Su wimbiti

nyimbu ayi yasyayi,  
 “Gwenga gustahili kushitola shintola ashi  
 Na kuyibandula mifindiku yakuwi.  
 Toziya gwenga gulikitulitwi na kwa mwazi gwaku  
     gwakombola wantu kwajili ya Mlungu.  
 Wantu kulawa kila makabila na kila ntambu  
     yawalonga wantu na kulawa kwa kila  
     wantu na kila isi.  
 10 Guwanyawa waweri ufalumi wa watambika  
     wamtenderi Mlungu gwetu,  
 nawomberi hawakolimlima pasipanu.”

11 Shakapanu ndoliti, mpikaniriti liziwu lya  
 wantumintumi wa kumpindi wavuwa nentu,  
 kuwalangika kwawu maelufu na maelufu na mal-  
 ongu ga maelufu na malongu ga maelufu. Wawer-  
 iti walivaga kushizyengeta shibanta sha ukulu, vi-  
 wumbi vikomu vilii vyamsheshi na walii wazewi,  
 12 na watakuliti kwa liziwu likulu,  
 “Mwanakondolu yawamlikituliti  
 kastahili kwanka makakala na ulunda na luhala  
     na uwezu  
 na ligoya na ukwisa na uzyumi.” 13 Mpikaniriti  
     viwumbi vyoseri pampindi, pasipanu, pasi  
     pa pasipanu na mubahali, viwumbi vyoseri  
     vya pasipanu poseri pavilonga,  
 “Kwakuwi yomberi yakalivaga pashibanta sha  
     ufalumi na kwa Mwanakondolu,  
 uweri uzyumi na ligoya na ukwisa na ukulu,  
 mashaka goseri.”

14 Na viwumbi vyamsheshi vyaviwera vikomu  
 vilii vilongiti, “Yina hangu!” Na wazewi walii  
 waguba makukama, waguwira.

**6***Mwanakondolu kankuyibandula mifindiku*

<sup>1</sup> Shakapanu numwoniti Mwanakondolu kankugubandula mifindiku gwa kwanja gwa ilii mifindiku saba. Mpikaniriti yumu gwa vilii viwumbi msheshi vyaviwera vikomu pakatakula kwa liziwu gambira lwa mpanta, “Gwizi!” <sup>2</sup> Neni ndoliti na kumbiti palii paweriti na falasi mfufu. Na mkwena panani pa falasi gwakuwi kaweriti na upindi, wampananiti na lijenjeri. Su kalawa gambira mkanka, kendereyi kukanka.

<sup>3</sup> Shakapanu, Mwanakondolu kagubandura mifindiku gwa pili. Numupikaniriti shiwumbi ulii mkomu gwa pili pakatakula, “Gwizi!” <sup>4</sup> Neni ndoliti na mona paweriti falasi yumonga palii, msheri. Mkwena panani pa falasi gwakuwi wampananiti lihengu lya kuwusiya ponga pasipanu, su wantu walilagi. Wampananiti kayi upanga mkulu.

<sup>5</sup> Shakapanu Mwanakondolu kagubanduliti mifindiku gwa tatu. Numupikaniriti shiwumbi ulii mkomu gwa tatu pakatakula, “Gwizi!” Moniti palii paweriti na falasi yumu mtitu. Mkwena panani pa falasi gwakuwi kaweriti na vipimu viwili vyakupimira utopa mumawoku mwakuwi.

<sup>6</sup> Mpikanira shintu gambira liziwu lyalilawira pakati pa viwumbi vilii vyamsheshi yaviwera vikomu. Nayomberi katakuliti, “Shibaba shimu sha ubumu wa nganu kwa shiyasi sha mpiya sha shibena mgongu sha lishaka limu na vibaba vitatu vyayashili kwa shibena mgongu sha lishaka limu. Kumbiti naguhalibisiya lipaki na divayi!”

<sup>7</sup> Shakapanu, Mwanakondolu kagubandura mfindiku gwa msheshi. Numupikinira ulii shiwumbi mkomu gwa msheshi, “Gwizi!” <sup>8</sup> Neni ndoliti na kumbiti kaweriti falasi yumu gwa shijivu palii. Na litawu lyakuwi mkwena panani pa falasi gwakuwi liweriti Kuhowa na lirindi lyalihera upeleru limfatiti kumbeli. Awa wapananitwi makakala kwa wega yimu zya wega msheshi zya pasipanu, wawalagi wantu kwa upanga na njala na ulweli wa tawuni na kwa wankanyama wakalipa wa pasipanu.

<sup>9</sup> Shakapanu, Mwanakondolu kagubanduliti mfinkidu gwa muhanu. Moniti pasi palii pashitalawanda sha kutambikira rohu zya walii yawalagitwi toziya ya kubwera Shisoweru sha Mlungu na toziya ya ukapitawu yawaaulaviyiti. <sup>10</sup> Su walira kwa liziwu likulu, “Gwee Mtuwa, yaguwera mnanagala na mjimilika, mpaka ndii hagukawi kuwatoza kwa yawakala woseri wa pasipanu kwajili ya kulagwa kwa twenga?”

<sup>11</sup> Wapananitwi kila yumu lihabitif lifufu, wagambirwa wongeri kwoyeria kwa shipindi shididini, mpaka payitimiya walanga ya wantumintumi wayawu na walongu weni hawalagwi gambira womeri ntambu yawalagitwi.

<sup>12</sup> Shakapanu ndoliti na shipindi Mwanakondolu pakagubanduriti mfinkidu gwa sita, kuweriti na lirindimiru likulu lya isi, mshenji guweri mtitu gambira liguniya lititu, lyezi lyoseri liwera lisheru gambira mwazi. <sup>13</sup> Na ntodonu zya kumpindi zituluka pa pasipanu gambira mabwajubwaju ga mumtera gwa

mkuyu yagakamala ndiri yagatuluka shipindi mtera gwakuwi pagutikwa na lipuga. <sup>14</sup> Liyera lidegeka vipandi viwili gambira mkekwa wagubilingwabilingwa, migongu yoseri na visiwa vyoseri vibegiziwa na kuhalibisiwa. <sup>15</sup> Shakapanu wafalumi wa pasipanu na wakulu wa isi na wakulu wa mashonta na walunda na yawawera na makakala na kila mmanda na muntu mlekeru, walififa mumpanga na mumatalawu ga kumigongu. <sup>16</sup> Wayigambira migongu ayi na matalawu aga, “Mtuguwukiri, mtufifi patali na yomberi yakalivaga pashibanta sha ufalumi na patali na maya ga Mwanakondolu! <sup>17</sup> Toziya lishaka lya gweka lya maya gawu lisoka. Gaa hakawezi kugoloka?”

## 7

*Kutawalilwa vimaniziwu kwa wantu 144,000*

<sup>1</sup> Pa aga nuwawona wantumintumi wa kumpindi wamsheshi wagoloka pakati pa pembi zya mshehi zya pasipanu, pawakola mayega ga mshehi ga pasipanu, su lyega nalivumi ata padidika, wala pakati pa pasipanu, wala mubahali, wala mumitera. <sup>2</sup> Shakapanu numwona ntumintumi gwa kumpindi yumonga pakakwena pampindi kulawa kusika, kaweriti na shimaniziru sha Mlungu yakawera mkomu. Kashemiti kwa liziwu likulu na kuwagambira awa wantumintumi wa kumpindi wamsheshi yawapananitwi uwezu wa kuyihalibisiya isi na ibahali. <sup>3</sup> “Namuhalibisiya isi ama ibahali ama mitera, mpaka patuwatula kala shimaniziwu pashiwunji sha wantumintumi wa Mlungu

gwestu.”<sup>4</sup> Shakapanu mpikanira walanga ya walii yawatulitwi shimaniziwu, wantu miya yimu malongu msheshi na msheshi elufu wa makabila goseri ga wantu wa Israeli.<sup>5</sup> Likabira lya Yuda wantu lilongu na wawili elufu

na Likabira lya Rubeni wantu lilongu na wawili elufu

na Likabira lya Gadi wantu lilongu na wawili elufu.

<sup>6</sup> Likabira lya Asheri wantu lilongu na wawili elufu

na likabira lya Nafutari wantu lilongu na wawili elufu

na likabira lya Manasi wantu lilongu na wawili elufu.

<sup>7</sup> Likabira lya Simiyoni wantu lilongu na wawili elufu

na likabira lya Lawi wantu lilongu na wawili elufu

na likabira lya Isakari wantu lilongu na wawili elufu.

<sup>8</sup> Likabira lya Zebuluni wantu lilongu na wawili elufu

na likabira lya Yosefu wantu lilongu na wawili elufu

na likabira lya Benjamini wantu lilongu na wawili elufu.

### *Lipinga lya wantu lya kila isi*

<sup>9</sup> Shakapanu ndoliti, mwona lipinga likulu lya wantu wavuwa nentu yaguweza ndiri kuwawalanga, wantu wa kila isi na likabira na lukolu na ntambu wantu yawalonga na kila walongu. Nawomberi waweriti wagoloka palongolu pa shibanta sha ufalumi na palongolu pa Mwanakondolu, wahaha mahabiti mafufu na

kukola mitambi ya mitendi mumawoku mwawu.  
**10** Watakuliti kwa liziwu likulu, “Ukombola wetu ulawa kwa Mlungu gwetu yakalivaga pashibanta sha ufalumi na kulawa kwa Mwanakondolu!”  
**11** Wantumintumi wa kumpindi woseri wagolokiti kushizyengeta shibanta sha ufalumi, wazewi na vilii viwumbi vyamsheshi vyaviwera vikomu. Wasuntamiti makukama pashibanta sha ufalumi, wamguwiriti Mlungu **12** pawalonga, “Yina hangu! Uzyumi na ukwisa na luhala na mayagashii na ligoya na uwezu na makakala viweri kwa Mlungu gwetu, mashaka goseri! Yina hangu!”

**13** Yumu gwa wazewi walii kankosiyiti, “Walii yawavaliti mahabiti mafufu ndo wantu gaa? Na walawira koshi?”

**14** Neni numwankuliti, “Mtuwa, gwenga guvima!”

Nayomberi kang'ambiriti, “Awa ndo walii yawalawiti pakati pa ntabika nkulu. Wagululiti mahabiti gawu mumwazi gwa Mwanakondolu, gawera mafufu nakamu.” **15** Su wapalongolu pa shibanta sha ufalumi sha Mlungu. Wamtendera Mlungu paliwala na pashiru mnumba nkulu yakuwi ya kumpindi, nayomberi yakalivaga pashibanta sha ufalumi, hakaweri pamuhera nawu na kuwalolera.

**16** Hapeni wawoni njala kayi ama wawoni kuyimiluwa kayi, mshenji hapeni guwalunguziyi kayi, shivuki shikalipa hapeni shiwalunguziyi kayi, **17** toziya Mwanakondolu yakawera pakati palii pakwegera na shibanta sha ufalumi,

hakaweri mlolera gwawu, nayomberi kankuwaloongoziya mumbwiru ya mashi ga ukomu. Na Mlungu hakagapukuti masozi goseri mumasu gawu.

## 8

### *Mfindiku gwa saba*

<sup>1</sup> Na Mwanakondolu pakagubanduriti mfindiku gwa saba, kuweriti jiii kumpindi kwa shipindi sha nusu saa. <sup>2</sup> Shakapanu, nuwawoniti wantumintumi wa kumpindi saba walii wagoloka palongolu pa Mlungu wapananitwi mimbalapi saba.

<sup>3</sup> Ntumintumi gwa kumpindi yumonga kasokiti, katola shetezu sha zaabu, kagoloka palongolu pa shitalawanda sha kutambikira pa kutumisiya ubani. Nayomberi wampananiti ubani uvuwa kawutumisiyi pamuhera na maluwa ga wantu woseri wa Mlungu pashitalawanda sha kutambikira sha zaabu yayiweriti palongolu pa shibanta sha ufalumi. <sup>4</sup> Lyosi lya ubani pamuhera na maluwa ga wantu wa Mlungu, vikweniti kunani kulawa mumawoku mwakuwi ulii ntumintumi gwa kumpindi yakaweriti palongolu pa Mlungu.

<sup>5</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi katola shetezu shilii, kashimemiziya motu kulawa pashitalawanda sha kutambikira, kashiyasa pasipanu. Paweriti na mpanta na lirindimiru na mimeta na libegiziwu lya isi.

### *Mimbalapi saba*

<sup>6</sup> Shakapanu wantumintumi wa kumpindi saba walii, yawaweriti na mimbalapi saba walituliti kala kugagomba mimbalapi.

<sup>7</sup> Ntumintumi gwa kwanja gwa kumpindi kagombiti mbalapi yakuwi. Mhanganyiku gwa vula ya mabuwi na motu pamuhera na mwazi gwitikitwi pasipanu. Selusi yimu ya isi ilunguliti na selusi yimu ya mitera ilunguliti na mihamba yoseri miwisi ilunguliti. <sup>8</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi gwa pili kagombiti mbalapi yakuwi na shintu gambira lugongu lukulu lwaluwaka motu luwasitwi mubahali. Selusi yimu ya ibahali igalambukiti kuwera mwazi, <sup>9</sup> selusi yimu ya viwumbi vyavilikala mubahali vifuwiti na selusi yimu ya mitumbwi ihalibisitwi.

<sup>10</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi gwa tatu kagombiti mbalapi yakuwi. Na ntondu nkulu yakiti gambira lisukuruwa lya motu iguwiti kulawa kumpindi na kutulukira muselusi yimu ya nshemba na mbwiru zya mashi. <sup>11</sup> Ntondu ayi ishemwa “Ukalipa.” Su selusi yimu ya mashi gaweriti gakalipa, wantu wawuwa wahowiti toziya ya mashi aga, toziya gagalambukiti gaweriti gakalipa.

<sup>12</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi gwa msheshi kagombiti mbalapi yakuwi. Su selusi yimu ya mshenji ikomitwi na selusi yimu ya lyezi ikomitwi na selusi yimu ya ntondu ikomitwi, su selusi ya vyoseri avi viwera liwindu. Selusi yimu ya paliwala yaheriti uweru, vilaa na selusi yimu ya pashiru.

<sup>13</sup> Shakapanu ndoliti, mpikaniriti mpongu kapungu pakaguluka kumpindi nentu kuliyyera pakalonga kwa liziwu likulu, “Shodi, oli, oli, kwa yawalikala pasipanu shipindi wantumintumi

wa kumpindi watatu yagasigaliti hawagombi  
mbalapi zyawu!"

## 9

<sup>1</sup> Shakapanu, ntumintumi gwa kumpindi gwa mhanu kagombiti mbalapi yakuwi. Na nenimwoniti ntondu iweriti ituluka muisi kulawa kumpindi. Nayeni ipananitwi funguwu wa njira ya lirindi lyalihera na upeleru. <sup>2</sup> Su ntondu ayi ivuguliti njira ya lirindi lyahera upereru, kulawiti lyosi gambira lya litanuru likulu. Mshenji na liyera vitulitwi ntiti kwa lyosi ali lya njira ya lirindi lyahera upereru. <sup>3</sup> Matapa walawiti mulyosi lilii, wingiriti pasupanu, wapananitwi makakala gambira ga shipinini. <sup>4</sup> Wagambilitwi nawahalibisiya ntundu yoseri ya isi ama vimeru vyoseri ama mitera yoseri, su wawaharibisiyi walii hera yawakomitwi ndiri musheni shimaniziwu sha Mlungu. <sup>5</sup> Matapa awa walekiziwitwi ndiri kuwalaga wantu, su kuwatabisiya nentu kwa shipindi sha myezi ya mhanu. Kutama kwakujega ndo gambira kutama kwakumpata muntu shipindi pakalumwa na shipinini. <sup>6</sup> Mumashaka galii wantu hawasakuli kuhowa kumbiti hapeni wahowi, hawafiri kuhowa kumbiti kuhowa hakuwatugi.

<sup>7</sup> Matapa walii wawonekiti gambira falasi yawaweriti kala kwa ng'ondu. Mumituwi mwawu waweriti na majenjeri gambira zya zaabu na nsheni zyawu ziweriti gambira zya muntu. <sup>8</sup> Vili zawu ziwonekiti gambira vili zya wadala na menu gawu gawonekiti gambira menu ga simba. <sup>9</sup> Vifuwa vyawu

vigubikwa kwa vintu gambira nguwu ya shuma ya kushinga mushifuwa. Mliwu gwa mbapatiru zyawu ziweriti gambira mliwu gwa mwanja gwa mbutuka zyazikwegwa na falasi wavuwa yawatugira kung'ondu. <sup>10</sup> Waweriti na mishira yaiwera na misontu gambira shipinini na kwa mishira yawu ilii iweriti na makakala ga kuwaluma wantu kwa shipindi sha myezi yamhanu. <sup>11</sup> Wawera na mfalumi yakawakolamlima, nayomberi ndo ntumintumi gwa Shetani, yomberi ndo mkulu gwa lirindi lyalihera upeleru, litawu lyakuwi kwa Shiebraniya ndo Abadoni na kwa Shigiriki ndo Apoliyon, "Mana yakuwi ndo Mлага."

<sup>12</sup> Shodi, oli, oli ya kwanja ipititi, zisigaliti zyamonga mbili zyankwiza pa aga.

<sup>13</sup> Shakapanu, ntumintumi gwa kumpindi gwa sita gwa kumpindi kagombiti mbalapi yakuwi. Naneni mpikaniriti liziwu limu kulawa mumagoli ga msheshi yagawera mupembi msheshi pashitalawanda sha kutambikira yaiweriti palongolu pa Mlungu.

<sup>14</sup> Liziwu lilii limgambiriti ulii ntumintumi gwa kumpindi gwa sita yakawera na mbalapi, "Guwavugulili wantumintumi wamsheshi wa Shetani yawatatiritwi pampeku kulushemba lukulu Ewufrati!" <sup>15</sup> Nayomberi kawavuguliriti walii wantumintumi wa kumpindi wamsheshi yawatandiritwi kwajili ya lisaa lilii lya lishaka lya mwezi gulii gwa shinja shilaa shilii, kulaga selusi yimu ya wantu.

<sup>16</sup> Mpikaniriti walanga ya mashonta yawakwena panani pa falasi waweriti handa miliyonu

miya mbili. <sup>17</sup> Hangu ndo ntambu yanuwawoniti falasi walii na wakwena panani pa falasi mu-mawonu galii, Waweriti na nguwu zya shuma muvifuwa zyaziwera njeri gambira motu, zyana langi ya buluu gambira ya liyera na ya njanu gambira ubumu wa baluti. Mituwi ya falasi walii iwonikaniti gambira mituwi ya simba, motu na lyosi na ubumu wa baluti, viweriti vyankulawa mumilomu mwawu. <sup>18</sup> Selusi yimu ya wantu walagitwi kwa makomangu matatu galii, motu na lyosi na ubumu wa baluti, yauweriti wankulawa mumilomu mwa falasi walii. <sup>19</sup> Toziya makakala ga falasi walii gaweriti mumilomu mwawu na mumishira yawu. Mishira yawu ilifaniti na njoka na iweriti na mituwi na womberi wayitendiriti kuwatenda wantu watenduwi.

<sup>20</sup> Wantu wamonga yagasigaliti toziya walagitwi ndiri kwa makomangu galii, walekiti ndiri vidoda vyawatenda kwa kuvileka vintu vyawavinyawiti kwa mawoku gawu weni, ama kuleka kuwaguwira washamshera na vinyagu vya zaabu na mpiya na shaba na mabuwi na mitera na vintu vyaviweziti ndiri kuwona na kupikinira ama kugendagenda. <sup>21</sup> Ama womberi walekiti ndiri vidoda vyawatenditi na kuleka kulaga na uganga na uhumba na umpeku.

## 10

*Ntumintumi gwa kumpindi na shintola shidi-dini*

<sup>1</sup> Shakapanu, numwoniti ntumintumi gwa kumpindi yumonga kana makakala kankusuluka kulawa kumpindi, kaweriti kavalisiwa liwundi

na upindi wa vula mumtuwi mwakuwi. Sheni shakuwi shiweriti gambira mshenji na magulu gakuwi gaweriti gambira mpanda zya motu. <sup>2</sup> Mumawoku mwakuwi kakoliti shintola shididini shivugulwa. Katuliti ligulu lya kumliwu mubahali na lya kumshigi muisi iyuma, <sup>3</sup> na kushema kwa liziwu likulu gambira lirindimiru lya simba. Pakanjiti kushema, malindimiru saba gabegeziyiti kwa kutukulira. <sup>4</sup> Na malindimiru saba galii pagatakuliti, nenii nfiriti kulemba. Kumbiti mpikaniriti liziwu kulawa kumpindi, “Visoweru vya malindimiru saba aga gaweriti bada, guleki kulemba!”

<sup>5</sup> Shakapanu, ntumintumi gwa kumpindi ulii yanumwoniti pakagoloka mubahali na muisi iyuma kanyasuliti liwoku lyakuwi lya kumliwu kumpindi, <sup>6</sup> kalirapiti kwa litawu lya Mlungu yakalikala mashaka goseri, Mlungu yakanyawiti kumpindi na vyoseri vyaviwera na ibahali na vyoseri vyaviwera pasipanu na vyoseri vyaviwera. Kalongiti, “Kwahera shipindi sha kuhepera kayi! <sup>7</sup> Kumbiti mumashaka galii ntumintumi gwa kumpindi gwa saba ulii pakafira kugomba mbalapi yakuwi, Mlungu hakatendi bada yakuwi itendeki ntambu yakawagambiriti wantumintumi wakuwi, wambuyi wakuwi.”

<sup>8</sup> Shakapanu liziwu lili ilyanulipikaniriti pamberi kulawa kumpindi lilongiti na nenii kayi, “Gugendi gwakashitoli shintola shilii shashigubutulitwi shashiwera mumawoku mwa ntumintumi gwa kumpindi yakagoloka mubahali na muisi iyuma.”

<sup>9</sup> Su numgenderiti ulii ntumintumi gwa

kumpindi, numgambiriti kanupi shintola shilii shididini. Na yomberi kang'ambiriti, "Gushitoli gushiliyi. Mumlomu mwaku hashinogi gambira lwashi, kumbiti mumtima hashiweri shikalipa!"

<sup>10</sup> Su nushitoliti shintola shilii shididini kulawa mumawoku mwakuwi ntumintumi gwa kumpindi ulii nishiliyiti. Nasheni shiweriti shinoga mumlomu mwangu gambira lwashi, kumbiti panushimiriti shiweriti shikalipa mumtima mwangu. <sup>11</sup> Shakapanu ng'ambiritwi, "Gufiruwa kayi kuwubwera ujumbi wa Mlungu kuusu wantu wavuwa na wantu wa maisi gavuwa na wantu wa makabila gavuwa na wafalumi."

## 11

### *Wakapitawu awili*

<sup>1</sup> Shakapanu wanupiti luteti lwaluweliti gambira luhonga, ng'ambiritwi, "Gwimuki gwakaipimi numba ya Mlungu na shitalawanda sha kutambikira pakutumiziya ubani na kuwawalanga wantu yawagwira munumba nkulu ya Mlungu. <sup>2</sup> Kumbiti nagupima baraza lyaliwera kunja kwa numba nkulu ya Mlungu, guleki kupima toziya awu upananwa kwa wantu yawawera ndiri Wayawudi. Weni hawalutimbangi lushi lunanagala kwa shipindi sha myezi malongu msheshi na miwili. <sup>3</sup> Neni hanuwananani uwezu wakapitawu wangu wawili su wabweri kwa shipindi ashi sha majuwa elufu yimu miya mbili na malongu sita pawavalwa nguwu zya maguniya."

<sup>4</sup> Wakapitawu wawili walii ndo mitera miwili ya mizeytuni na vintambi viwili vyavigoloka

kulongolu kwa Mtuwa gwa pasipanu. <sup>5</sup> Handa muntu pakajera kuwatenda, motu gulawa mu-milomu mwawu na kuwalaga wangondu wawu na kila muntu yakajera kuwalaga hakalagwi. <sup>6</sup> Wakapitawu awa wanawu uwezu wa kutata liyera su vula naitowa shipindi pawabwera. Kayi wana uwezu wa kugalambula mbwiru zyoseri zya mashi ziweri mwazi na hawalaviyi makomangu ga ntambu zyoseri pasipanu womberi pawafira.

<sup>7</sup> Kumbiti pawamalira kala upitawulira wawu, nkanyama mkalipa yakalawira mulirindi lyalihera upeleru hakalikomi na womberi, hakawakanki na kuwalaga. <sup>8</sup> Mauti gawu gasigariti munjira ya lushi lukulu lweni lwawampingikiti palupinjika Mtuwa gwawu. Litawu lya shimbui lwa lushi alu ndo Sodoma ama Misri. <sup>9</sup> Wantu wa kila isi na likabira na wantu ntambu yawalonga na lukolu, hawagaloli mawuti galii shipindi sha mashaka matatu na nusu, hapeni walekiziyi zisilwi. <sup>10</sup> Wantu yawalikala pasipanu hawasekeleri kuhowa kwa wakapitawu walii. Hawatendi msambu na kulipanana mafupu, toziya wambuyi wawili awa wa Mlungu, wawatabisiyiti nentu wantu wa pasipanu. <sup>11</sup> Kumbiti pa mashaka matatu na nusu upumula wa ukomu kulawa kwa Mlungu uwayingiriti na womberi wagolokiti na woseri yawawoniti, wayingilitwi na lyoga likulu. <sup>12</sup> Shakapanu wa mbuyi wawili walii wa Mlungu wapikiniriti liziwu likulu kulawa kumpindi paliwagambira, “Mwizi pampindi panu!” Nawomberi wakweniti kumpindi

pawazyengetwa na liwundu, wangondu wawu pawawera wankuwalora. <sup>13</sup> Shipindi shilaa shilii, kulawiriti libegiziwu likulu lwa isi, shipandi shimu sha lilongu lya lushi shitenduwiti, na wantu elufu saba wahowiti kwa libegiziwu ali. Wantu yagasigaliti watiliti nentu, wamkwisiti Mlungu gwa kumpindi.

<sup>14</sup> Shodi, shodi, shondi ya pili ipita, kumbiti guloli! Shodi, shondi, shondi ya tatu yankwiza kanongola.

### *Mbalapi ya saba*

<sup>15</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi gwa saba kagomba mbalapi yakuwi. Na nziwu nkulu zipikanikitwi kumpindi pazilonga, “Vinu ufalumi wa pasipanu uwera wa Mtwa gwetu na Kristu gwakuwi ulii yakamsyaguliti kuwera Mkombola gwakuwi. Na yomberi hakakolimlima mashaka goseri!” <sup>16</sup> Shakapanu wazewi walii malongu mawili na msheshi yawakaliti muvibanta vyawu vy a ufalumi palongolu pa Mlungu, wasuntamiti makukama na wamguwiriti Mlungu, <sup>17</sup> pawalonga, “Mayagashii gwee Mtwa Mlungu gwana makakala, yaguwera na yaguweriti! Toziya gulanguziya makakala gaku makulu, guwutula ukolamlima waku!” <sup>18</sup> “Wantu wa maisi wamemiti maya, kumbiti lishaka lya maya gaku lisoka, yina shipindi sha kuwatoza wafuwa shisoka. Shipindi sha kuwakwisa wantumintumi wambuyi waku,

wananagala na woseri yawalikwisa litawu lyaku,  
 yawamanikana na yawamanikana ndiri.  
 Shipindi sha kuwalaga walaga wa pasipanu."

<sup>19</sup> Shakapanu numba nkulu ya Mlungu  
 kumpindi wayivuguliti na lisanduku lya lipatanu  
 lyakuwi liwonikaniti munumba nkulu ya  
 Mlungu. Kulawiriti meta na malindimiru na  
 mpanta na mabegiziwu lya isi na vula nkulu ya  
 mabuwi.

## 12

### *Mdala na njoka*

<sup>1</sup> Shakapanu lilangaliru lyakulikangasha  
 liwonikaniti kulyera, mdala yakavaliti mshenji  
 na lyezi pasi pamagulu gakuwi, na lijeneri lya  
 ntondu malongu na mawili mumtuwi gwakuwi.  
<sup>2</sup> Kaweriti na yinda, nayomberi kabotanga kwa  
 kutama toziya kaweriti kala kwiwula mwana.

<sup>3</sup> Shakapanu lilangaliru lyamonga lilawiriti ku-  
 lyera, njoka mkulu msheri yakaweriti na mituwi  
 saba na magoli lilongu na kila mtuwi guver-  
 iti na lijeneri. <sup>4</sup> Njoka ulii kakwegiti kwa  
 mshira gwakuwi selusi yimu ya ntondu za lyera  
 na kuziyasa paisi. Njoka gweni kagolokiti pa-  
 longolu pa mdala ulii yakaweriti kala kwiwula  
 mwana, kaweriti kala kummira mwana, pa kwi-  
 wuka. <sup>5</sup> Shakapanu mawu ulii kiwula mwana  
 mpalu, yomberi hakakolimlima maisi goseri kwa  
 luhonga lya shuma. Mwana kanyasulitwi mpaka  
 kwa Mlungu na mushibanta sha Mlungu sha ufa-  
 lumi. <sup>6</sup> Mawu ulii katugiriti kushiwala pahala  
 Mlungu pakamtandiriti. Aku hawamloleri kwa

shipindi sha mashaka elufu yimu miya mbili na malongu sita.

<sup>7</sup> Shakapanu yanjiti ngondu kumpindi, Mikaeli ntumintumi gwa kumpindi na wantumintumi wayaguwi wa kumpindi walikomangiti na njoka ulii na njoka ulii pamuhera na wantumintumi wakuwi walikomangiti na wantumintumi wa kumpindi walii. <sup>8</sup> Kumbiti njoka ulii na wantumintumi wakuwi wasinditi na wawingitwi nakamu kumpindi kwa Mlungu. <sup>9</sup> Su njoka ulii mkulu wamwasiti pasi. Njoka ulii ndo njoka ulii gwa makashu yawamshema vilaa Mkondola ama Shetani yakawazyanga wantu wa pasipanu poseri. Wamwasiti pasipanu pamuhera na wantumintumi wa kumpindi wakuwi woseri pamuhera na yomberi.

<sup>10</sup> Shakapanu mpikaniriti liziwu likulu ku-lawa kumpindi palilonga, “Vinu usoka ukombola na makakala na ufalumi wa Mlungu gwetu na ukolamlima wa Kristu gwakuwi! Toziya ulii yakawasitaki walongu wetu palongolu pa Mlungu gwetu, wamwasa pasi. Wamwasa pasi ulii yakawasitaki pashiru na paliwala.” <sup>11</sup> “Walongu wetu wakanka kwa makakala ga mwazi gwa Mwanakondolu na kwa shisoweru shawalaviyiti ukapitawu, toziya wawoniti ndiri makaliru gawu kuwera shintu, waweriti kuhowa kala. <sup>12</sup> Kwa toziya ayi, mnemeleri mwenga mwampindi na vyoseri vyaviwera mngati mwenu. Kumbiti oli mwenga mwa muisi na mubahali toziya Mkondola kawasulukireni kana maya makulu na kavimana kuwera mashaka gakuwi gasigala madi-dini.”

<sup>13</sup> Njoka pakavimaniti kuwera wamwasiti pasipanu, kanjiti kumtugiziya mdala ulii yakaweriti kamwiwula mwana mpalu. <sup>14</sup> Kumbiti mdala ulii wampananiti vipapatiru viwili vy a mpongu kapungu, su kaguruki kutali nentu mpaka pahala pakuwu kushiwala na mekalolerwi kwa shipindi sha vinja vitatu na nusu. <sup>15</sup> Su njoka katapiki mashi gavuwa gambira lushemba, gamfatiti mdala ulii su kamiruwi. <sup>16</sup> Kumbiti pasipanu pamtangiti mdala ulii, pamamuka gambira mlomu na kugamira mashi aga gagalawiti mum-lomu mwa njoka ulii. <sup>17</sup> Su njoka ulii kamkalaliriti mdala ulii, kawukiti na kagenda kulikomanga na walelwa wamonga wa mdala ayu awa ndo woseri walii yawajimira malagaliru ga Mlungu na waminika wa ukapitawu wa Yesu. <sup>18</sup> Su njoka kagoloka mumpeku mwa bahali.

## 13

### *Wankanyama wakalipa wawili*

<sup>1</sup> Shakapanu numwoniti nkanyama mkalipa yumu pakalawa mubahali. Kaweriti na mituwi saba na magoli lilongu na kila ligoli liweriti na lijengeri. Pamituwi yakuwi palembitwi litawu lya kumwigilanga Mlungu. <sup>2</sup> Nkanyama mkalipa ulii yanumwoniti kaweriti gambira duma na magulu gakuwi gaweriti gambira nkanyama dubu, mlomu gwakuwi guweriti gambira mlomu gwa simba. Njoka ulii kamupananiti nkanyama ulii makakala gakuwi na shibanta shakuwi na uwezu mkulu. <sup>3</sup> Mtawi gumu gwa nkanyama mkalipa ulii guwonikaniti gambira shironda

shikulu shashijega kuhowa kumbiti shironda shilii shiponiti. Wantu woseri wa pasipanu walikangashiti na nkanyama mkalipa ulii na kumfata. <sup>4</sup> Wantu woseri wamguwiriti njoka ulii toziya kamupananiti nkanyama mkalipa ulii uwezu wakuwi. Wamguwiriti vilaa nkanyama mkalipa ulii pawalonga, “Hashi, gaa yakawera gambira nkanyama mkalipa ayu? Hashi, gaa yakaweza kulikoma nayu?”

<sup>5</sup> Shakapanu nkanyama mkalipa ulii kalekeziwa kutakula visoweru vya mtiti na kumwigilanga Mlungu, kalekeziwa kuwera na uwezu kwa shipindi sha myezi malongu msheshi na mawili. <sup>6</sup> Su kanjiti kumwigilanga Mlungu na kuligilanga litawu lya Mlungu na pahala pakalikala na woseri yawalikala kumpindi kwa Mlungu. <sup>7</sup> Kalekeziyitwi kuwakoma ngondu na kuwakanka wantu wa Mlungu. Kampananiti uwezu kwa wantu wa kila likabira na isi na ntambu ya wantu yawalonga na lukolu. <sup>8</sup> Woseri yawalikala pasipanu hawamguwiri, wantu awa ndo walii matawu gawu galembitwi ndiri pamberi pa kunyawa pasipanu, mushintola sha ukomu sha Mwanakondolu yakalikitulitwi.

<sup>9</sup> “Yakawera na makutu, kapikaniri. <sup>10</sup> Yawampangiliti kutolwa kuwera mloporwa mpaka katolwi kuwera mloporwa na ulii yakapangilitwi kulagwa kwa upanga hakalagwi kwa upanga. Su wantu wa Mlungu waweri na uhepeleru na njimiru.”

<sup>11</sup> Shakapanu numwoniti nkanyama mkalipa yumonga kankulawa pasipanu. Kaweriti na magoli mawili gambira magoli ga mwanakondolu

na kayoweriti gambira njoka. <sup>12</sup> Kaveriti na uwezu woseri kulawa kwa nkanyama mkalipa ulii gwa kwanja na kautendiriti uwezu ulii pahala pa nkanyama mkalipa gwa kwanja. Su katenda pasipanu poseri na woseri yawaweramu kumguwira nkanyama mkalipa ayu gwa kwanja mweni kaveriti na shironda sha kuhowa shashiponiti. <sup>13</sup> Su nkanyama mkalipa ayu gwa pili katenditi mauzauza ga kulikangasha, kalaviyiziti motu kulawa kumpindi gusuluki pasipanu palongolu pa wantu. <sup>14</sup> Kawapotoziyiti yawalikala pasipanu kwa mauzauza galii gakapananitwi kugatenda pahala pa nkanyama mkalipa gwa kwanja. Kawagambiriti yawalikala pasipanu wanyawi shinyagu kwa ligoya lya nkanyama mkalipa ulii yakatenduwitwi kwa upanga kumbiti kalikaliti kayi. <sup>15</sup> Nkanyama mkalipa gwa pili kapananitwi uwezu kushitenda shipumuli shinyagu shilii sha nkanyama mkalipa gwa kwanja, su shinyagu shiweziti kutakula na kuwatenda wantu woseri yawalemiti kushiguwira shinyagu shilii, walagwi. <sup>16</sup> Kawatenditi woseri watulwi shimaniziwu mumawoku gawu ga kumliwu na musheni zyawu, yawamanika na yawamanika ndiri, walunda na wahushu, wantu walekeru na wamanda. <sup>17</sup> Na muntu yoseri hapeni kawezi kuhemera ama kuwuza shintu mpaka kaveriti na shimaniziwu shilii. Shimaniziwu shiweriti na litawu lya nkanyama mkalipa ama walanga ya litawu lilii.

<sup>18</sup> Peni panu pafiruwa luhala! Yakawera na mahala kaweza kuvimana mana ya walanga ya

nkanyama mkalipa ayu, toziya walanga ayi iwera walanga ya muntu. Walanga ayi ndo miya sita malongu sita na sita.

## 14

### *Mwanakondolu na wantu wakuwi*

<sup>1</sup> Shakapanu moniti lugongu lwa Sayuni na Mwanakondolu kagoloka pampindi, pamuhera na yomberi waweriti wantu elufu miya yimu na malongu msheshi na msheshi, musheni zyawu walembitwi litawu lya Mwanakondolu na litawu lya Tati gwakuwi. <sup>2</sup> Na mpikaniriti liziwu kulla wa kumpindi kwa Mlungu, liziwu lyaliweriti gambira liziwu lya mbetu na gambira lirindimiru likulu. Liziwu lyampikaniriti liweriti gambira liziwu lya wavina msambu pawagomba vin-ubi vyawu. <sup>3</sup> Waweriti wankwimba lwimbu lya syayi palongolu pa shibanta sha ufalumi na kulongolu kwa viwumbi vikomu vyamsheshi na wazewi walii. Kwa heriti muntu yakaweziti kulifunda lwimbu alu, ira wantu walii elufu miya yimu na malongu msheshi na msheshi yawakombolitwi pasipanu. <sup>4</sup> Wantu awa ndo walii yawalituliti weri na haweniliwoni nakamu na wadala. Womberi wamfatiti Mwanakondolu kwoseri kwakagendaku. Womberi wakombolitwi kulawa kwa wantu wamonga, waweriti gambira malaviwu ga mabenu ga kwanja kwa Mlungu na kwa Mwanakondolu. <sup>5</sup> Wapatiti ndiri kuwera wapayira, wahera likosa lyoseri.

*Wantumintumi watatu wa kumpindi*

<sup>6</sup> Shakapanu numwona ntumintumi gwa kumpindi yumonga kankuguluka kuliyeru pakawera na Shisoweru Shiwigira sha mashaka goseri, kashibweri kwa wantu yawalikala pasipanu, kwa maisi goseri na makabila goseri na ntambu wantu woseri yawalonga na lukolu. <sup>7</sup> Yomberi kalongiti kwa liziwu likulu, “Mumpanani ligoya Mlungu na kumkwisa! Toziya saa isoka ya kutoza. Mmuguwiri yomberi yakanyawiti kumpindi na pasipanu, bahali na mbwiru zya mashi.”

<sup>8</sup> Ntumintumi gwa kumpindi gwa pili kamfatiti ulii gwa kwanja pakalonga, “Kabomoka! Babuloni lushi lukulu lubomoka! Babiloni yakawanani maisi goseri walandi divayi yakuwi, divayi ya kufira nentu uhumba wakuwi!”

<sup>9</sup> Na ntumintumi gwa kumpindi gwa tatu kawafatiti walii wawili yawalongoleriti pakalonga kwa liziwu likulu, “Yoseri yakamguwira nkanyama mkaripa ulii na shinyagu shakuwi na kujimira kutulwa shimaniziwu shakuwi musheni shakuwi ama muliwoku lyakuwi, <sup>10</sup> ulamweni hakalandi divayi ya maya ga Mlungu, divayi yeni wayitira mulutekeru lwa maya gakuwi pota kuhanganyilwa na mashi. Muntu ayu hakatabiki mumotu gwa ubumu wa baluti palongolu pa wantumintumi wa kumpindi na kulongolu kwa Mwanakondolu. <sup>11</sup> Lyosi lya motu lyaluwatabisiya likwena kumpindi mashaka goseri. Wantu walii yawamguwiriti nkanyama mkalipa ulii na shinyagu shakuwi na kutulwa shimaniziwu sha litawu lyakuwi, hapeni waweri na kwoyerwa kwoseri pashiru na palwala.”

**12** Ayi imaniziya kuwera wanaganala yawajimira malagaliru ga Mlungu na yawawera waminika kwa Yesu, wafiruwa kuwera wahepelera.

**13** Shakapanu mpikaniriti liziwu kulawa kumpindi kwa Mlungu palilonga, “Gulembi aga! Kwanjira vinu watekelerwa walii yawahowiti, wahowa pawamjimira Kristu.” Namweni Rohu Mnanagala kalonga,

“Yina! Hawawoyeri kulawa muntabika zyawu, toziya matendu gawu gawafata.”

### *Kubenangwa kwa pasipanu*

**14** Shakapanu ndoliti na pawneriti liwundi lifufu. Na palihundu ali kalivagiti yumu gambira Mwana gwa Muntu. Kawneriti kavala lijengeri lya zaabu mumtuwi na kukoliti shimagi shikola sha kubenera. **15** Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi yumonga kalawiti munumba nkulu ya Mlungu na kwa liziwu likulu kamgambira ulii yakalivagiti palihundi, “Shondi, gushituli kala shimagi sha kubenanga na gubenangi, toziya shipindi sha kubenanga shisoka, mabenangu ga pasipanu gawula.” **16** Su ulii yakalivagiti palihundi, kwa mawoku gakuwi kashizyengesiya shimagi shakuwi pasipanu na pasipanu pabenangitwi.

**17** Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi yumonga kalawiti munumba nkulu ya Mlungu kumpindi pakawera na shimagi shikola sha kubenera.

**18** Kayi ntumintumi yumonga gwa kumpindi, mgolokera gwa motu, kalawiti pashitalawanda sha kutambikira, kamgambiriti kwa liziwu

likulu ntumintumi gwa kumpindi, ntumintumi ulii yakawera na shimagi shikola, “Na gwenga gutuli kala shimagi shaku shikola, guvijojiniri visanya vy a mizyabibu ya pasipanu, toziya zyabibu zyakuwi ziwula!”<sup>19</sup> Su ntumintumi gwa kumpindi ayu kashizyengesiyiti shimagi shakuwi pasipanu, kazihengiti zyabibu zya pasipanu, kazituliti pahala pa kukamira zyabibu, pahala pa maya ga Mlungu.<sup>20</sup> Zyabibu zikabangwa mushikamiru ashi shashiweriti kunja kulushi na mwazi gulawiti mushikamiru ashi gwana utali wa mashi meta yimu na nusu na mnyiliriku gwa mafuliku gasokiti utali wa kilumita miya tatu.

## 15

*Ntumintumi gwa kumpindi gwa makomangu ga upeleru.*

<sup>1</sup> Shakapanu moniti lilangaliru lyamonga likulu na lya kulikangasha, kumpindi kwa Mlungu. Paweriti wantumintumi wa kumpindi wa saba yawawera na makomangu makulu saba ga upeleru. Kwa makomangu makulu saba aga, hagaweri ga upeleru kulanguziya maya ga Mlungu.

<sup>2</sup> Shakapanu moniti shintu gambira bahali ya shiwowu, ihanganilwa na motu. Nuwawoniti vilaa wantu walii yawamkankiti nkanyama mkaripa na shinyagu shakuwi na litawu lyakuwi lishemitwi kwa walangu ilii. Wantu walii wagolokiti pampenku mwa bahali ya shiwowu, pawawera na vinubi vyawapananitwi na Mlungu. <sup>3</sup> Waweriti wankwimba lwimbu lwa

Musa, ntumintumi gwa Mlungu na lwimbu lwa  
 Mwanakondolu, pawalonga,  
 “Mtuwa Mlungu Yakawera na Makakala,  
 matendu gaku ndo makulu na gakukangasha!  
 Gwenga Mfalumi gwa maisi,  
 njira zyaku ndo ziherepa na zyanakaka! <sup>4</sup> Mtuwa,  
 hashi gaa yakakuguwira ndiri gwenga  
 na kulikwisa litawu lyaku?  
 Gwenga gwekayaku ndo Mnanagala.  
 Maisi goseri gankukwizira  
 na kukuguwira  
 toziya matendu gaku ga teratera gawonikana kwa  
 woseri.”

<sup>5</sup> Pa aga mona numba nkulu ya Mlungu,  
 ndoyeni Hema ya Ukapitawu, ivugulwa  
 kumpindi. <sup>6</sup> Su wantumintumi wa kumpindi  
 saba walii, yawawera na makomangu saba  
 walawa Mnumba nkulu ya Mlungu, pawavala  
 nguwu mfufu, ziherepa zya kung'ereng'eta na  
 mikuli ya zaabu muvifuwa mwawu. <sup>7</sup> Shakapanu  
 yumu gwawu gwa viwumbi walii wamsheshi  
 kawapananiti wantumintumi wa kumpindi saba,  
 mabakuli ga zaabu yagamemiti maya ga Mlungu  
 yakalikala mashaka goseri. <sup>8</sup> Numba nkulu ya  
 Mlungu imemiti lyosi lyalilawiriti muukwisa wa  
 Mlungu na mumakakala gakuwi na kwahera  
 muntu yakaweziti kwingira mnumba nkulu ya  
 Mlungu mpaka upeleru wa makomangu saba  
 galii ga wantumintumi wa kumpindi saba.

## 16

*Mabakuli ga maya ga Mlungu*

<sup>1</sup> Shakapanu Mpikanira liziwu likulu kulawa mnumba nkulu ya Mlungu liwagambira wantumintumi wa kumpindi saba walii, “Mgendi mwakagayiti mabakuli saba aga ga maya ga Mlungu pasipanu.”

<sup>2</sup> Su ntumintumi gwa kumpindi gwa kwanja kagenda kwita libakuli lyakuwi pasipanu. Palaa palii maputi makulu gagatama nentu gawapata woseri yawaweriti na shimaniziwu sha nkanyama mkaripa ulii na walii yawashiguwiriti shinyagu shakuwi.

<sup>3</sup> Shakapanu ntumintumi gwa pili gwa kumpindi kititi libakuli lyakuwi mubahali na mashi ga bahali yoseri gawera mwazi gambira gwa muntu yakahowiti na viwumbi vyoseri vikomu mubahali vifuwiti.

<sup>4</sup> Ntumintumi gwa ntatu gwa kumpindi kita libakuli lyakuwi mumishemba na mbwiru zya mashi zigalambuka mwazi. <sup>5</sup> Numupikaniriti ntumintumi gwa kumpindi yakalolera mashi pakalonga, “Gwee mnanagala, yaguwera na yaguweriti! Gwenga gutoza teratera. <sup>6</sup> Toziya wagwititi mwazi gwa wanaganala na wambuyi wa Mlungu na gwenga guwapanana mwazi wagulandi, womberi wapata shilii shawafiruwa.” <sup>7</sup> Shakapanu mpikanira pashitalawanda sha kutambikira palonga, “Mtuwa Mlungu yaguwera na makakala! Toza zyaku ndo zya nakaka na zya teratera!”

<sup>8</sup> Su ntumintumi gwa msheshi gwa kumpindi kayititi libakuli lyakuwi pamshenji. Mshenji gupananitwi makakala ga kuwalunguziya wantu kwa motu gwakuwi. <sup>9</sup> Su wantu walunguziwitwi

nentu na livuki likulu, womberi wamwigilangiti Mlungu yakaweriti na uwezu wa makomangu aga. Walemiti kuleka vidoda vyawu vyawatenditi na vira a walemiti kumkwisa Mlungu.

<sup>10</sup> Na ntumintumi gwa muhanu gwa kumpindi kayititi libakuli lyakuwi mushibanta sha nkanyama mkaripa ulii. Ntiti iyingiriti muufalumi wakuwi na wantu walumiti milimi yawu toziya ya kutama yawakupatiti, <sup>11</sup> wamwigilangiti Mlungu gwa kumpindi toziya ya kutama kwa maputi gawu. Kumbiti walekiti ndiri vidoda vyawu vyawatenditi.

<sup>12</sup> Shakapanu ntumintumi gwa sita gwa kumpindi kayititi libakuli lyakuwi mulushemba lukulu lwawalushema Ewufrati. Mashi gakuwi gayumiti, su itulitwi kuwera njira ya wafalumi kulawa kwagulawiti mshenji. <sup>13</sup> Na moniti rohu ntatu zidoda zyaziweriti gambira milyuli, yumu kalawiti mumlomu mwa njoka mkulu ulii na yumonga kalawiti mumlomu mwa nkanyama mkaripa ulii na yumonga kalawiti mumlomu mwa mbuyi ulii gwa kupayira. <sup>14</sup> Womberi ndo rohu zya washamshera yawatenda mauzauza na yawagenda kwa wafalumi wa pasipanu poseri na kuwajojinira pamuhera kwajili ya ngondu nkulu lishaka lili lya Mlungu Yakawera na Makakala.

<sup>15</sup> “Gupikaniri! Neni nankwiza gambira shimpengu! Mbaka muntu yakalolera weri nguwu zyakuwi su nakagendagenda aku na aku na kulisoniziya paweru wantu wamwoni kashivula.”

<sup>16</sup> Su rohu zyazidoda zilii ziwajojanira wafalumi walii pamuhera pahala pawapashemepu kwa Shiebraniya Alimagedoni.

<sup>17</sup> Shakapanu ntumintumi gwa saba gwa kumpindi kayititi libakuli lyakuwi kuliyera. Liziwu likulu lipikaniritwi kulawa mushibanta sha ufalumi mnumba nkulu ya Mlungu palilonga, “Itendeka kala.” <sup>18</sup> Kulawiriti mimeta na umatu na mipanta na lirindimiru likulu lya isi. Lirindimiru ali liweriti likulu nentu na halyenilawiri kwanjira Mlungu pakamuumbiti muntu mupasipanu. <sup>19</sup> Lushi lulii lukulu lupantitwi wega ntatu na lushi zya maisi ziharabisiwitwi. Babiloni lushi lukulu, Mlungu kalwaluwa ndiri. Kalulandisiya lutekeru lwa divayi ya maya gakuwi makulu. <sup>20</sup> Visiwa vyoseri vyagamiriti na migongu iwonikaniti kayi ndiri. <sup>21</sup> Na vula ya mabuwi makulu gatopa gambira kilu malongu muhanu kila limu, su iwatoweriti wantu walii yawamwigilangiti Mlungu toziya ya makomangu ga vula ayi ya mabuwi, makomangu ga vula ilii ya mabuwi gaweriti makulu nentu.

## 17

### *Mdala mhumba na nkanyama mkalipa*

<sup>1</sup> Yumu gwa wantumintumi wa kumpindi saba walii, yawaweriti na mabakuli saba kiziti na kang'ambiriti, “Gwizi na neni hanukulanguziyi utoza yakapananitwi mndiyandiya mkulu ulii, yakalivagiti pambeku na mashi gavuwa. <sup>2</sup> Wafalumi wa pasipanu watenditi uhumba pamuhera nayomberi na wantu yawalikala pasipanu walowera divayi ya uhumba wakuwi.”

<sup>3</sup> Shakapanu Rohu gwa Mlungu kanjegiti na ntumintumi gwa kumpindi kanjegiti kushiwara. Kweni aku numwona mdala kalivagiti

pankanyama mkalipa msheri. Nkanyama mkalipa ayu kaweriti kalembwa kila pahala matawu ga kumwigilanga Mlungu, kaweriti na mituwi saba na magoli lilongu. <sup>4</sup> Mdala ayu kaweriti kavala nguwu langi ya zambalawu na nsheri, kaweriti kalihelipiziya kwa zaabu na vintu vinyawitwi kwa mabuwi ga beyi nkulu na mabuwi ga lulu. Mumawoku mwakuwi kaweriti na lutekeru lwa zaabu lwaluweliti lumema makalaliru na vitwatira vidoda vyta uhumba wakuwi. <sup>5</sup> Pashiwunji shakuwi palembitwi visoweru vyta litawu lyana mana ya bada, “Babiloni mkulu, mawu gwa wandiyandiya na gwa vitwatira vyoseri vyta kukalaziya nentu pasipanu.” <sup>6</sup> Numwona mdala ayu kalowera mwazi gwa wantu wa Mlungu na mwazi gwa wantu yawalagitwi toziya ya kuwera wakapitawu kwa Yesu.

Panumwoniti nulikangashiti nentu. <sup>7</sup> Kumbiti ntumintumi gwa kumpindi kang'ambira, “Iwera hashi gwankulikangasha. Neni hanukugambiri mana ya bada yaififikiya ya mdala ayu na nkanyama mkalipa ayu yakampapiti, nkanyama mkalipa yakawera na mituwi saba na magoli lilongu. <sup>8</sup> Nkanyama mkalipa ayu yagumwoniti, kaweriti mkomu pakwanja kumbiti vinu kahowa. Kayi kapakwegera kulawa mulirindi lyalihera upeleru kugenda kuharabiswa. Wantu yawalikala pasipanu hawalikangashi, wantu woseri matawu gawu galembitwi ndiri mushintola sha ukomu kwanjira kunyawa kwa pasipanu, hawalikangashi kumwona nkanyama mkalipa ayu kwanja kalikaliti, shakapanu kafuwa na vinu hakalawili

kayi.

<sup>9</sup> “Panu pafiruwa mahala na luhala! Mituwi saba ayi ndo vigongu saba mdala ayu kalivagiti. Mituwi ayi viraanndo wafalumi saba. <sup>10</sup> Pakati pa wafalumi saba, wamhanu yawagamiliti kala, yamu kankali kankukolamlima na yumonga ulii kankali kwiza na pakasoka kafiruwa hakakolimlima kwa shipindi shididini. <sup>11</sup> Na nkanyama mkalipa ayu yakaweriti kankulikala kwanja, kumbiti vinu kalikala ndiri kayi ndo mfalumi gwa nani na yomberi viraanndo yamu gwawu gwa walii saba na kuharabisiwa.

<sup>12</sup> “Magoli galii lilongu yagugawoniti ndo wafalumi lilongu weni haweniyansi kukolamlima. Kumbiti hawapananwi uwezu wa kukolamlima kwa shipindi sha saa yimu pamuhera na nkanyama mkalipa ulii. <sup>13</sup> Woseri awa lilongu wawera na nfiru yimu na hawamupanani nkanyama mkalipa ulii makakala na uwezu wawu. <sup>14</sup> Hawalikomangi na Mwanakondolu na kumbiti Mwanakondolu pamuhera na walii yakawashemiti na kuwasyagula weni ndo waminika hakawakanki toziya yomberi ndo Mtuwa gwa watuwa na Mfalumi gwa wafalumi.”

<sup>15</sup> Ntumintumi gwa kumpindi kang'ambira vilaa, “Mashi galii yagugawoniti palii pakalivagiti mndiyandiya ulii, ndo mapinga ga wantu wa kula wa kila isi, ukowu na luga. <sup>16</sup> Na magoli lilongu galii gagugawoniti na nkanyama mkalipa ulii hawamkalalili mndiyandiya ulii. Hawatoli kila shintu shakawera nashu na kumleka shivila hera, hawali vinofu vya nshimba yakuwi na

kumlunguziya kwa motu. <sup>17</sup> Toziya Mlungu kalekera mumyoyu mwawu nfiru ya kutenda mafiliru gakuwi, su walijimirani womberi kwa womberi na kumpanana nkanyama mkalipa ayu makakala ga kukolamlima mpaka galii gagatakuliti Mlungu pagatendeka.

<sup>18</sup> “Na mdala ulii yagumwoniti ndo lushi lulii lukulu lwaluwera na ukukolamlima wawafalumi wa pasipanu.”

## 18

### *Kuguwa kwa Babuloni*

<sup>1</sup> Paaga numwoni ntumintumi gwa kumpindi yumonga pakasuluka kulawa kumpindi kwa Mlungu. Kaveriti na uwezu mkulu na pasipanu pamulikwa na ng'ereng'eta yakuwi. <sup>2</sup> Su kabotanga pakalonga, “Gubomoka, Babiloni lushi lukulu lubomoka! Vinu guwera numba ya washamshera na guwera liboma lya rohu zidoda zyoseri, na vijaka vya wampongu wadoda na wakukalaziya. <sup>3</sup> Toziya maisi goseri galoweritwi kwa divayi ikalipa ya kufira nentu uhumba wakuwi na wafalumi wa pasipanu watenditi uhumba nayomberi. Na watenda byashala wa pasipanu wawera walunda kwa makakala ga matamata yakuwi.”

<sup>4</sup> Shakapanu mpikanira liziwu lyamonga kulawa kumpindi lilonga,  
 “Wantu waneni, muwuki kwakuwi!  
 Su namtenda pamuhera na yomberi muvidoda vyakuwi,  
 Su namwiza kupata makomangu gakuwi!

**5** Toziya vidoda vyakuwi vivuwa nentu mpaka kumpindi,  
na Mlungu kagalyaluwa ndiri matendu gakuwi gadoda.

**6** Mumtenderi ntambu yakawatenderiti,  
mumlipi mala mbili galii gakawatendiriti.  
Mumuhanganyili mulutekeru lwakuwi divayi  
ikalipa mala mbili nentu kuliku ilii  
yakawapananiti.

**7** Mumpanani ntabiku na utama ntambu ya kultumba kwakuwi,  
kulawirana na kulikala kwakuwi kwa makaliru  
ga kulinemeziya.

Toziya kalikwisa mweni mumoyu,  
'Nulikala panu, neni ndo malikiya.  
Neni na mkenja ndiri,  
ama hapeni mpatwi na shiwembu!'

**8** Toziya ya aga makomangu gakuwi hagampati  
kwa lishaka limu,  
mauti na hinginiku na njala.  
Na yomberi hakalunguziwi motu,

toziya Mtuwa Mlungu yakamwazibu ndo kawera  
na makakala."

**9** Wafalumi wa pasipanu yawatenditi uhumba  
na yomberi na kulikala nayomberi makaliru  
ga kulinemeziya hawadayi na kulila shipindi  
pawawona lyosi lya lushi lulii lwankulungula  
kwakuwi. **10** Wankugoloka kwa kutali toziya ya  
kutila ntabiku yakuwi na kulonga, "Shodi! Shodi  
kwa gwenga lushi lukulu, gwee Babiloni, lushi  
lwalumanika na lwaluwera na makakala! Kwa  
shipindi sha saa yimu azabu yaku yankwiza."

<sup>11</sup> Watenda byashala wa pasipanu hawalili na kwinginika, toziya kwahera muntu yakahemera kayi vintu vyawu, <sup>12</sup> kwahera kayi gwa kuhemera zahabu yawu na mpiya na vintu nya kunyawa kwa mabuwi nya beyi nkulu na lulu na shitani na nguwu ya langi ya zambalawu na zya halili na nguwu nsheri na vyombu vyoseri nya kila ntambu ya mitera ya gweka na vyombu vyoseri vyavinyawitwi kwa magoli ga ndembu na vintu vyoseri nya mitera ya beyi nkulu na nya shaba na shuma na ng'ereng'eta, <sup>13</sup> mdalasini na viwungu na ubani na manimani na divayi na lipaki na ubumu uherepa wa nganu na nganu na ng'ombi na kondolu na falasi na mbutuka zya kukwega na wamanda wawu na ata makaliru ga wantu. <sup>14</sup> Vintu vyoseri vyagufira guweri navi vyagamira, "Vintu vyoseri nya beyi ngulu na nya kulitumbira hapeni guviwoni kayi!" <sup>15</sup> Watenda byashala yawapatiti ulunda kulawirana na lushi alu, hawagoloki kutali toziya ya lyoga lya ntabika yakuwi. Womberi hawalili na kwinginika, <sup>16</sup> pawalonga, "Shodi! Shodi kwa lushi alu lukulu. Guvala nguwu zyazinyawitwi kwa shitani na zya zambalawu na nsheri na Kuliheripiziya kwa zahabu na vintu vyoseri nya kunyawa kwa mabuwi ga beyi nkulu na lulu! <sup>17</sup> Kwa saa yimu hera ulunda waku uwagamira!" Shakapanu walongoziya woseri wa mitumbwi na yawagenda mwanja gwawu na wanamashi na woseri yawatenda byashala kwa njira ya bahali na wagolokiti kwa kutali, <sup>18</sup> na pawawoniti lyosi lya motu gulii gwagumlunguziyiti mdala ulii, womberi waliliti kwa kubota, "Hakwenilawiri

lushi gambira lushi alu lukulu!” <sup>19</sup> Wagalagata lidika pamituwi yawu pawalira kwa kubota na kudaya pawalonga, “Shodi! Shodi kwa gwenga lushi lukulu! Ndo lushi lweni woseri yawawera na mitumbwi mubahali walunditi kulawirana na ulunda wakuwi, mulisaa limu hera ulunda wakuwi uwuka!”

<sup>20</sup> Mnemeleri kumpindi toziya ya uharibisiwu wakuwi. Mnemeleri wantu wa Mlungu, wantumintumi na wambuyi wa Mlungu! Mlungu kamwazibu toziya ya vitwatira vyakawatenderiti mwenga!

<sup>21</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi yumu, yakawera na makakala kalinyasuliti libuwi likulu lyalilifana na lwala, kalyasiti mubahali pakalonga, “Ntambu ira ayi Babiloni lushi lukulu halibomolwi na kwagamira nakamu. <sup>22</sup> Mliru gwa vinubi gwa msambu, mliru gwa wagomba luperembi na wagomba talumbeta hapeni ipikaniriki kayi mngati mwaku. Kwahera fundi gwa ntambu yoseri ilii yakiza kuwoneka kayi mngati mwaku na mliru gwa lwala hapeni lupikiniki kayi mngati mwaku. <sup>23</sup> Ulangala gwa shikoloboyi hapeni gwoneki kayi mngati mwaku, nemeleru ya ndowa hapeni ipikaniki kayi mngati mwaku. Watenda byashala waku yawaweriti wakulu pasipanu na kwa uhawi waku maisi goseri guwapotoziyiti!”

<sup>24</sup> Lushi lulii lwazibiwitwi toziya ya likosa lya kwita mwazi gwa wambuyi wa Mlungu na wantu woseri wa Mlungu yawalikitulitwi pasipanu.

## 19

<sup>1</sup> Pa aga mpikaniriti liziwu likulu gambira lipinga lya wantu wawuwa kumpindi pawalonga, “Kamzyumi Mlungu! Ulopoziya na ukwisa na makakala ndo vyakuwi mweni Mlungu ghetu!”

<sup>2</sup> “Utoza wakuwi ndo wanakaka na wateratera. Kamtozi mndiyandiya mkulu ulii yakapapotoziyiti pasipanu kwa uhumba wakuwi. Mlungu kamtoza toziya ya kwita mwazi gwa wantumintumi wakuwi!”

<sup>3</sup> Walonga kayi, “Kazymwi Mlungu! Lyosi lya motu gwa gulunguziya lushi alu hagukweni kumpindi mashaka goseri!”

<sup>4</sup> Na wazewi walii malongu mawili na msheshi na viwumbi walii wakomu wamsheshi, wasuntama pasi na wamguwiriti Mlungu yakalivagiti pashibanta sha ukulu pawalonga, “Yina! Kazymwi Mlungu!”

### *Msambu gwa ndowa ya Mwanakondolu*

<sup>5</sup> Shakapanu kulawiriti mliru kulawa mushibanta sha ukulu, “Mumzyumi Mlungu ghetu mwenga wantumintumi wakuwi woseri, woseri yamumguwira Mlungu, wawamanikana na wangali kumanikana.” <sup>6</sup> Na mpikiniriti shintu gambira mliwu gwa lipinga likulu lya wantu na mliwu gwa mbutu ya mashi gavuwa gambira mbanda nkulu, lilonga, “Kazymwi Mlungu! Toziya Mtwa Mlungu ghetu yakawera na makakala kakolamlima!” <sup>7</sup> Tusekeleri na kunemelera, tumkwisi Mlungu yakawera mkulu, shipindi sha ndowa ya Mwanakondolu shisoka na mdala gwa ndowa kalitanda kala.

<sup>8</sup> Kalekeziwa kulivalasiya nguwu ya shitani

yiherepa, yayiherepiti na yaying'ereng'eta!" Nguwu ayi ya shitani yiherepa ndo matendu gaherepa ga wanaganala.

<sup>9</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi kang'ambiriti, "Gulembi aga, mbaka walii yawashemiritwi mumsambu gwa ndowa ya Mwanakondolu!" Kayi kang'ambiriti, "Avi ndo visoweru vya nakaka vya Mlungu." <sup>10</sup> Su neni nsuntama makukama kulongolu kwa magulu gakuwi, nfiriti kumguwira. Kumbiti yomberi kang'ambiriti, "Guleki! Neni ndo ntumintumi hera gambira gwenga na walongu waku, twawoseri twawakapitawu kwa Yesu. Gumguwiri Mlungu! Wantu yawampitaulira Yesu walonguziwa na Rohu yakawalongoziyiti wambuyi wa Mlungu."

### *Ului yakakwena Falasi mfufu*

<sup>11</sup> Su moniti kumpindi kuvuguka na kweni aku kuweriti na falasi yumu mfufu na yakakwena pa falasi ayu kashemitwi Mwaminika na Nakaka. Ayu kankutoza na kulikomanga ngondu kwa teratera. <sup>12</sup> Masu gakuwi gawera gambira limpamba lya motu na kaweriti kavala mijenjeri mivuwa pamtuwi. Kaweriti kalembwa litawu lyeni kwahera muntu yakalimaniti ira ulamweni. <sup>13</sup> Kavaliti nguwu yayilowanizitwi mumwazi. Litawu lyakuwi ndo "Shisoweru sha Mlungu." <sup>14</sup> Mashonta wa kumpindi yawavaliti nguwu ziherepa mfufu zya kitani, wamfatiti pawawera wakwena falasi wafufu. <sup>15</sup> Upanga ukola ulawa mumlomu mwakuwi na kwa upanga awu hakawakanki wantu woseri wa maisi.

Yomberi ndo hakawakolimlima kwa luhonga lwa shuma na kuyikama divayi pahala pa kukamira zyabibu, pahala pa maya ga Mlungu Yakawera na Makakala. <sup>16</sup> Panguwu yakuwi na pamagulu gakuwi, kaweriti kalembwa, “Mfalumi gwa wafalumi na Mtuwa gwa watuwa.”

<sup>17</sup> Su numwoniti ntumintumi gwa kumpindi yumu kagoloka pamshenji. Kabota na kuwagambira wampongu woseri yawaweriti wankuguluka kuliyera, “Mwizi Mjojiniki pamuhera mumsambu mkulu gwa Mlungu. <sup>18</sup> Mwizi mwakaziliyi nshimba zya wafalumi na zya wakulu wa mashonta na zya wantu yawawera na makakala na zya falasi na yawakwena falasi. Mwizi muziliyi nshimba zya wantu woseri pawera walekeru ama wamanda, wamanika na wangali kumanikana.”

<sup>19</sup> Shakapanu moniti nkanyama mkalipa yumu ulii na mfalumi gwa pasipanu na shonta gwawu wajojinika pamuhera su walikomangi na ulii yakalivagiti pa falasi mfufu pamuhera na mashonta wakuwi. <sup>20</sup> Kumbiti nkanyama mkalipa ayu wamtoliti lopola pamuhera na mbuyi gwa kupayira yakaweriti kankutenda mauzauza palongolu pakuwi. Kwa mauzauza aga, yomberi kawapotoziyiti walii yawaweriti na shimaniziru sha nkanyama mkalipa ulii na walii yawashiguwiriti shinyagu shakuwi. Mkanyama mkalipa ayu pamuhera na mbuyi ayu gwa kupayira wasitwi woseri wawili, pawawera wakomu mngati mwa litanda lyalimema mabuwi ga baluti yagayaka motu, <sup>21</sup> na mashonta wawu walagitwi kwa upanga wawulawiti mumlomu

mwa ulii yakakwena pa falasi mfufu. Wampongu woseri wikuziyitwi kwa vinofu vyawu.

## 20

### *Shetani katatilwa Vinja elufu yimu*

<sup>1</sup> Shakapanu numwona ntumintumi gwa kumpindi yamu kankusuluka kulawa kumpindi pakaweriti na funguwu wa mlyangu gwa lirindi lyahera upereru na mnyololu mkulu muliwoku mwakuwi. <sup>2</sup> Kamkamula njoka mkulu ulii, njoka gwa makashu, ndomweni Mkondola ama Shetani na kamtawa kwa mnyololu kwa vinja elufu yimu. <sup>3</sup> Ntumintumi gwa kumpindi kamwasiti mulirindi lyahera upereru, kagutatiti mlyangu gwa kwingilira aku na kagutula mfindiku, su nakaweza kayi kugapotoziya maisi mpaka pavisoka vinja elufu yimu. Kumbiti pa vinja avi ndo mpaka wamvugulili kayi, kwa katepu hera.

<sup>4</sup> Shakapanu moniti vibanta vya wafalumi na wantu yawalivagiti pakuwi, wantu awa wapananitwi uwezu wa kutoza. Moniti viraa myoyu ya walii yawaweriti yawadumulitwi toziya wapitawuliti kuwera Yesu kagubutulitwi na toziya ya shisoweru sha Mlungu. Womberi wamguwiriti ndiri nkanyama mkalipa ulii ama shinyagu shakuwi, watulitwi ndiri shimaniziru paviwunju vyawu ama pamawoku gawu. Wapatiti kayi ukomu na wakolitimlima gambira wafalumi pamuhera na Kristu kwa vinja elufu yimu. <sup>5</sup> Wamonga walii yawahowiti wapatiti ndiri ukomu mpaka vinja elufu yimu ikamiliki. Awu ndo uzyukisiwu wa kwanja. <sup>6</sup> Watekeleritwi

na wanaganala kwa woseri yawatenda pamuhera muuzyukisiwu awu wa kwanja. Kuhowa kwa pili hapeni kuweri na makakala kwa womberi, hawaweri watambika wa Mlungu na wantu wa Kristu Mkombola na hawakolimlima gambira wafalumi pamuhera nayomberi kwa vinja elufu yimu.

### *Kwagamiziwa nakamu kwa Shetani*

<sup>7</sup> Shipindi sha vinja elufu yimu pashisokiti, Shetani hakavugulilwi kulawa kushibetubetu kwakuwi. <sup>8</sup> Su hakalawi kunja kugapotoziya maisi goseri ga wega zyoseri zya pasipanu, wantu awa hawashemwi Gogu na Magogu. Shetani hakajojinili pamuhera kwajili ya ngondu na womberi hawaweri wawuwa gambira mhanga gwa kumpwani. <sup>9</sup> Wapititi muisi yoseri, waizyengikiti kambi ya wantu wa Mlungu, lushi lwalufirwa na Mlungu. Kumbiti motu gusuluka kulawa kumpindi na kuwalunguziya nakamu. <sup>10</sup> Na Mkondola yakaweriti kankuwapotuziya, wamwasiti mulitanda lya lyalimemiti mabuwi ga baluti yagayaka motu gwa shibiriti, mwamuweriti nkanyama mkalipa ulii na mbuyi ulii gwa kupayira na womberi hawatabiki paliwala na pashiru mashaka goseri.

### *Kutoza kwa upeleru*

<sup>11</sup> Shakapanu moniti shibanta shikulu sha ukulu shiweru na ulii yakalivaga pakuwi. Pasipanu na kumpindi viwukiti kulongolu kwakuwi na viwonikaniti ndiri kayi. <sup>12</sup> Na nuwawoniti wantu yawahowiti, wamanika na

wangali kumanika, wagoloka palongolu pa shibanta sha ukulu na vintora vigubutulitwi. Shintola shamonga, ndo shintola sha ukomu, washivuguliti viraa. Yawahowiti watozitwi kulawirana na matendu gawu ntambu yayilembitwi muvintola avi. <sup>13</sup> Bahali iwalaviyiti kunja yawahowiti yawaweriti mngati mwakuwi, kuhowa na lirindi lyalihera upeleru viwalaviyiti kunja yawahowiti yawaweriti mngati mwakuwi. Kila yamu wamtoziti kulawirana na matendu gakuwi. <sup>14</sup> Shakapanu kuhowa na lirindi lyalihera upeleru viyasitwi mulitanda lya motu. Litanda ali lya motu ndo kuhowa kwa pili. <sup>15</sup> Muntu yoseri, litawu lyakuwi liwoneka ndiri mushintola sha ukomu, kasitwi mulitanda lya motu.

## 21

### *Mpindi yasyayi na pasipanu pa syayi*

<sup>1</sup> Shakapanu moniti mpindi ya syayi na isi ya syayi. Kumpindi kulii kwa kwanja na pasipanu pa kwanja viwukiti na bahali iweriti ndiri kayi. <sup>2</sup> Nuluwona lushi lunanagala, Yerusalem ya syayi, palusuluka kulawa kumpindi kwa Mlungu. Luweriti litandirwa weri gambira mdala gwa ndowa yakaheripizitwi kala kuliwona na mpalu gwakuwi. <sup>3</sup> Shakapanu mpikaniriti liziwu likulu kulawa mushibanta sha ufalumi lilonga, “Guloli! Kaya ya Mlungu pamuhera na wantu. Haka-likali pakati pawu, nawomberi hawaweri wantu wakuwi, nayomberi hakaweri Mlungu gwawu. <sup>4</sup> Yomberi hakapukuti masozi gawu goseri, toziya kuhowa hapeni kuweri kayi ama utama ama

kulila ama kutama toziya pasipanu pagona papita.”

<sup>5</sup> Shakapanu ulii yakalivagiti pashibanta sha ufalumi kalonga, “Guloli, nankutenda goseri gasyayi.” Kayi kang’ambira, “Gulembi shitwatira ashi, toziya visoweru avi ndo vya ujimirika na vya nakaka!” <sup>6</sup> Kayi kang’ambira, “Gatimiya! Neni mwanjiru na mperelu, Neni ndo gwa kwanja na gwa upeleru. Yakayimuluwa hanumpanani shilanda sha hera kulawa mumbwiru ya mashi ga ukomu. <sup>7</sup> Mkanka yoseri hakanki ashi, na neni hanweri Mlungu gwakuwi, nayomberi hakaweri mwana gwangu. <sup>8</sup> Kumbiti wantu yawawera na lyoga na yawajimira ndiri na yawagamira na yawalaga na wahumba na wahawi na yawaguwira vinyagu na yawapayira woseri na pahala pawu ndo hapaweri mulitanda lyalimema mabuwi ga baluti yagayaka motu, aku ndo kuhowa kwa pili.”

### *Yerusalemu yasyayi*

<sup>9</sup> Su yumu gwa wantumintumi wa kumpindi saba walii yawaweriti na mabakuli saba galii yagamemiti makomangu saba ga upeleru, kiziti na kung’ambira, “Gwizi! Na neni hanukulanguziyi mdala gwa ndowa, mdala gwakuwi Mwanakondolu!” <sup>10</sup> Su Rohu gwa Mlungu kanjegiti na ntumintumi gwa kumpindi kankweneziya palugongu lutali nentu. Kananguziyiti lushi lunanagala, Yerusalemu palusuluka kulawa kumpindi, <sup>11</sup> pawung’ereng’eta ukwisa wa Mlungu. Ulangala wakuwi uweriti gambira libuwi lya beyi nkulu

lyalishemwa yasipi, gambira mabuwi gaherepa nentu ga beyi nkulu, lilangala gambira libuwi lyalimulika. <sup>12</sup> Shiweriti na shibambaza sha liboma shitali na shikulu, lwaluwera na milyangu malongu na mawili na kila gumu guloleritwi na ntumintumi gwa kumpindi. Pa kila mlyangu palembitwi matawu ga makabila lilongu na mawili ga Israeli. <sup>13</sup> Kuweriti na milyangu mikulu mitatu, uwega wa kwagulawiti mshenji kuweriti na milyangu mikulu mitatu na kushana milyangu mikulu mitatu na uwega wa kusika kuweriti na milyangu mikulu mitatu na uwega wa kwaguzyetiti mshenji kuweriti na milyangu mikulu mitatu. <sup>14</sup> Vibambaza vy a lushi alu viweriti vinyawa kwa mabuwi galyanjiru lilongu na mawili na kila libuwi lya lyanjiru palembitwi litawu limu lya wantumintumi lilongu na wawili wa Mwanakondolu. <sup>15</sup> Su ntumintumi gwa kumpindi yakatakuliti naneni kaweriti na lubiki lwa zaabu lwa kupimira lushi, milyangu yakuwi na liboma lyakuwi. <sup>16</sup> Lushi alu luweriti teratera kwa upana na utali wakuwi. Ntumintumi gwa kumpindi kalupima lushi alu kwa shibiki shakuwi, luweriti na utali, upana na utali wa kugenda panani, handa kilumita elufu mbili na miya msheshi. <sup>17</sup> Ntumintumi gwa kumpindi kashipimiti shibambaza shakuwi vira, nasheni shiweriti na upana wakuwi mita malongu sita kwa shipimu sha masu ga shimuntu, ntumintumi gwa kumpindi katendiriti. <sup>18</sup> Shibambaza ashi shiweriti washinyawa kwa mabuwi masherri ga beyi nkulu yagashemwa yasipi na lushi lweni luweriti walunyawa kwa zaabu iherepa, ilangala

gambira libuwi lyalimulikiti. <sup>19</sup> Mabuwi ga lyanjiru ga shibambaza gaweriti gaheripiziwa kwa kila ntambu ya mabuwi ga beyi nkulu. Libuwi lya kwanja lya lyanjiru liweriti libuwi lya beyi nkulu lyalishemwa yasipi lya pili yakuti samawati lya tatu kalikedoni lya msheshi zumaridi, <sup>20</sup> lya mhanu saridoniki lya sita akiki lya saba krisolitu lya nane zabalajadi lya tisa topazi lya lilongu krisoparaso lya lilongu na yimu yasintu na lya lilongu na mbili ametistu. <sup>21</sup> Na milyangu lilongu ilii na miwili iweriti lulu lilongu na miwili, kila mlyangu guweriti wagunyawa kwa lulu yimu. Njira nkulu ya lushi iweriti wayinyawa kwa zaabu iherepa, yilangala handa libuwi lyalimulika.

<sup>22</sup> Moniti ndiri Numba ya Mlungu mulushi alu, toziya Mtwa Mlungu Yakawera na Makakala na Mwanakondolu wa amu pahala pakuwi. <sup>23</sup> Lushi alu lufira ndiri mshenji pota lyezi kulangalira, toziya ukwisa wa Mlungu gulangaziya na Mwanakondolu ndo shikoluboyi shakuwi. <sup>24</sup> Wantu wa maisi hawalikali mugulangala gwakuwi na wafalumi wa pasipanu hawaujegeri ulunda wawu. <sup>25</sup> Milyangu ya lushi alu hayiweri lupalahera paliwala poseri, toziya amu hapeni kuweri na pashiru. <sup>26</sup> Ukwisa na ligoya wa maisi havijegwi mngati amu. <sup>27</sup> Kumbiti kwahera shoseri shashiweriti shihumba hashingiri nakamu, ama muntu yoseri yakatenda vitwatira vy aukalaziya ama vy a mpayu hapeni kingiri amu. Ndo wantu walii hera yawalembiritwi mushintola sha ukomu sha Mwanakakondolu ndo hawingiri amu.

## 22

### *Lushemba lwa ukomu*

<sup>1</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi kananguziya lushemba lwa mashi ga ukomu galangala gambira gametameta, pagalawa mushibanta sha ufalumi sha Mlungu na Mwanakondolu.

<sup>2</sup> Lushemba alu lunyililikiti kuitira pakati pa njira nkulu ya lushi. Pampeku pa lushemba alu kila uwega paweriti na mtera wa ukomu yaguleria mabwajubwaju mala lilongu na mbili kila mwezi. Na mahamba gakuwi ndo mgota gwa kuwaponiziya wantu wa maisi goseri.

<sup>3</sup> Kwahera shintu shoseri shashipangiliritwi hashiweri mulushi alu. Shibanta sha ufalumi sha Mlungu na sha Mwanakondolu hashiweri mulushi alu na wantumintumi wakuwi hawamguwira.

<sup>4</sup> Hawashiwoni sheni shakuwi na litawu lyakuwi halilembwi muvyeni vyawu.

<sup>5</sup> Pashiru hapeni paweri kayi na hapeni wafiri gulangala gwa shikoluboyi ama gulangala gwa mshenji, toziya Mtuwa Mlungu hakawalangaliri, hawakolimlima gambira wafulumi mashaka goseri.

### *Kwiza kwa Yesu*

<sup>6</sup> Shakapanu ntumintumi gwa kumpindi kang'ambira, “Visoweru avi ndo vyanakaka na vy a kujimilika. Mtuwa Mlungu yakawapanana wambuyi wakuwi Rohu gwakuwi, kamtumiti ntumintumi gwa kumpindi gwakuwi kawalanguziyi wantumintumi wakuwi vitwatira vyeni mpaka vilawiri kanongola.”

<sup>7</sup> Yesu kalonga, “Gupikaniri! Niza kanongola. Mbaka yakuwi yakavitenda visoweru vya umbuyi wa Mlungu yaviwera mushintola ashi.”

<sup>8</sup> Neni Yohani, yanuviwoniti na kuvipikinira vitwatira avi. Pampikaniriti kala na kuwona, numsumtamaliriti makukama kulongolu kwa magulu ga ntumintumi gwa kumpindi ayu yakananguziyiti vitwatira avi, nfiriti kumguwira.

<sup>9</sup> Kumbiti yomberi kang'ambira, “Guleki! Neni ndo ntumintumi hera gambira gwenga na walongu waku wambuyi wa Mlungu na woseri yawagajimira malagaliru yagawera mushintola ashi. Gumguwiri Mlungu!” <sup>10</sup> Kayi kang'ambira, “Nagutula mfindiku visoweru vya umbuyi wa Mlungu yauwera mushintola ashi, toziya shipindi shapakwegera. <sup>11</sup> Su yakatenda ukondola na kendereyi kutenda ukondola na yakawera mdoda kendereyi kuwera mdoda, yakatenda maheri na kongeri kutenda maheri na yakawera mnanagala na kongeri kuwera mnanagala.”

<sup>12</sup> Yesu kalonga, “Gupikaniri! Nankwiza kanongola na lifupu mmawoku mwangu lyakumpanana kila yumu kulawirana na matendu gakuwi. <sup>13</sup> Neni Alufa na Omega, gwa kwanja na gwa upeleru, yomberi mwanjiru gwa vintu vyoseri na yakavimalira vintu vyoseri.”

<sup>14</sup> Mbaka yawu walii yawagulula nguwu zyawu, wapati kuwera na ukamilika ya kuliya libwajub-waju lya mtera gwa ukomu na kwingira mlushi kwa kuditira mumilyangu yakuwi. <sup>15</sup> Aku kunja kwana wantu wana matendu madoda kumbiti wang'ang'a na wahawi na wahumba na walaga

na yawaviguwira vinyagu na woseri yawafira kulonga upaya, hawalikali kunja lwa lushi.

<sup>16</sup> “Neni Yesu, numtuma ntumintumi gwangu gwa kumpindi kawagambiziyi ukapitawu wa vitwatira avi muvipinga vya wantu vyavimjimira Yesu. Neni ndo mwiwuka gwa lukolu lwa Dawudi. Neni ndo ntondu ya mandawira!”

<sup>17</sup> Rohu wa Mlungu na Mdala gwa ndowa wankulonga, “Gwizi!”

Kila muntu yakapikanira aga na kalongi, “Gwizi!” Yakawera na yumiluwa na kizi, yakafira na katoli mashi ga ukomu hera.

### *Upeleru*

<sup>18</sup> Neni Yohani nuwaberiziya woseri yawapikanira visoweru vya umbuyi wa Mlungu vyaviwera mushintola ashi, Muntu yoseri pakongera shoseri muvitwatira avi, Mlungu hakamtendi katabiki kwa makomangu yagalembitwi mushintola ashi. <sup>19</sup> Na muntu yoseri pakapungula shoseri muvisoweru vya umbuyi awu wa Mlungu yauuwera mushintola ashi, Mlungu hakampoki lifungu lyakuwi mumtera gwa ukomu na semu yakuwi mulushi lunanagala, vilii vyavilembitwi mushintola ashi.

<sup>20</sup> Nayomberi yakalaviya ukapitawu kuusu vitwatira avi kalonga, “Nakaka nankwiza kanongola.”

Yina hangu. Gwizi Mtuwa Yesu!

<sup>21</sup> 7 Manemu ga Mtuwa Yesu, gaweri pamuhera na mwenga. Yina hangu.

## **Lipatanu Lya Syayi Kwa Wantu Woseri The New Testament in Pogoro**

copyright © 2014 Pioneer Bible Translators

Language: Pogolo

Contributor: Pioneer Bible Translators

### **The New Testament in Shipogoro**

This translation, published by Pioneer Bible Translators and The Word for the World, was published in 2014.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact The Word for the World at [www.twftw.org](http://www.twftw.org).

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2019-12-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

be0eb903-ba79-5fbd-8667-f25c3cab4358